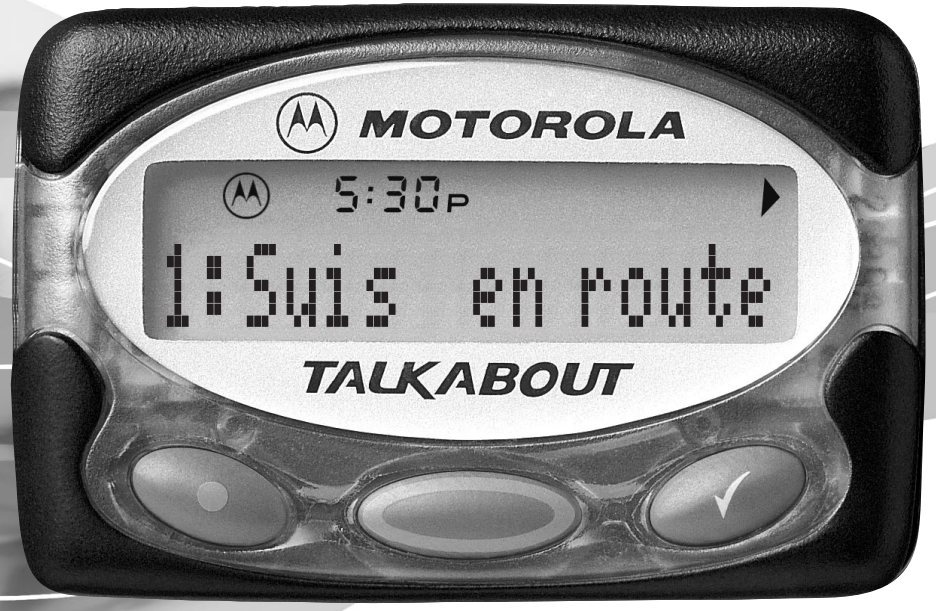
MOTOROLA

User's Guide
Manuel de l'utilisateur

TALKABOUT MC

WORD MESSAGE PAGER
TÉLÉAVERTISSEUR ALPHNUMÉRIQUE



Model T350
FLEX™ Technology

Modèle T350
Technologie FLEX MC

Contents

Getting Started

Installing the Battery 2
Controls 3
Turning On Your Pager 4
Standby Screen 4
Menu Screens 5
Turning Off Your Pager 7
Sending a Test Page 8
Backlight 9

Time and Date

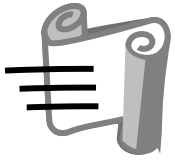
Setting the Time and Date 10

Alerts

About Alerts 11
Setting the Incoming Message Alert 12
Choosing an Audible (Musical) Alert 13
Private Time 14

Alarms

Setting the Alarm 16
Using a Daily Alarm 17
Turning Off the Alarm 17



Scrolling

Setting the Scroll Speed 18
Reverse Scrolling 19

Personal Messages

Reading Personal Messages 20
Storing Personal Messages 21
Locking Personal Messages 22
Unlocking Personal Messages ... 23
Duplicate Messages 24
Reading Duplicate Messages 25

Information Services

About Information Services 26
Reading Information Services ... 27
Turning the Information Service Alert On and Off 28
Turning the Chirp Alert Off 29

Advanced Messaging

Scanning Messages 30
Deleting a Single Message 31
Deleting All Messages 32
Automatic Message Deletion 33
Setting Message Alarms 34
Turning Off the Message Alarm 35
QuickNotes 36
Message Error Symbols 38

Use and Care 39

Table des matières

Pour commencer

Installation de la pile 44
Touches de commande 45
Mise sous tension de votre téléavertisseur 46
Afficheur d'attente 46
Afficheurs de menus..... 47
Mise hors tension de votre téléavertisseur 49
Message d'essai..... 50
Rétroéclairage 51

Heure et date

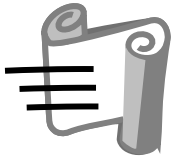
Réglage de l'heure et de la date.....52

Signaux

À propos des signaux 53
Réglage du signal des messages entrants 54
Choix d'un signal sonore (musical) ...55
Heure privée 56

Alarmes

Réglage de l'alarme.....58
Utilisation d'une alarme quotidienne.....59
Désactivation de l'alarme.....59



Défilement

Réglage de la vitesse de défilement 60
Défilement en marche arrière 61

Messages personnels

Lecture de messages personnels 62
Sauvegarde de messages personnels.....63
Verrouillage de messages personnels.....64
Déverrouillage de messages personnels 65
Messages reçus en double.....66
Lecture de messages reçus en double.....67

Services d'information

À propos des services d'information....68
Lecture des messages des services d'information 69
Mise sous tension et hors tension du signal des services d'information 70
Mise hors tension du bip.....71

Messagerie évoluée

Balayage des messages.....72
Effacement d'un seul message 73
Effacement de tous les messages ...74
Effacement automatique des messages 75
Réglage du rappel sur les messages 76
Désactivation du rappel sur les messages 77
QuickNotes 78
Symboles d'erreur de message.....80

Utilisation et entretien.....81

NOTES

Getting Started

Hi, I'm QuickStart and I'm going to help you get started.

The Motorola® TalkAbout™ T350 Word Message Pager has lots of cool features -- advanced messaging, time-keeping, news updates, alarms and much more. It's compact and easy to carry.

It can save you money, too. If you have a cell phone, give out your pager number instead of your phone number. That way, you can decide which calls to take and not pay for unwelcome phone calls.

Learning to use the pager is easy, if you read this user's guide.

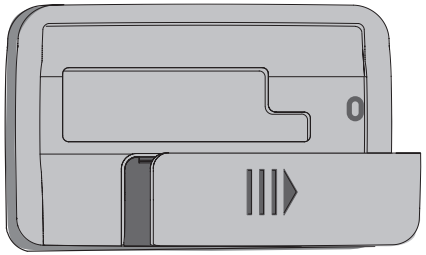
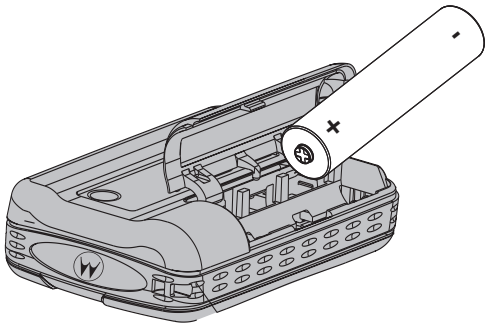
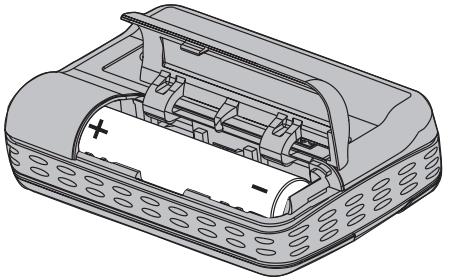
A detachable Quick Reference Card is on the back cover.

The TalkAbout T350 is a great pager. I oughta know ... some of my best friends are pagers!

Installing the Battery

The TalkAbout T350 Word Message Pager uses one AAA-size alkaline battery. When the battery is low, appears between the time and date on the standby screen.

To install the battery do the following:

First	Then	Finally
		
• Turn off the pager (see page 7). • Slide door as marked and lift open.	• Remove old battery, if necessary. • Insert new battery so the **+** and **-** markings match the ones in the battery compartment.	• Close battery door. • Slide it shut.

Controls

Use ● to --

- Move through menu choices
- Change a number

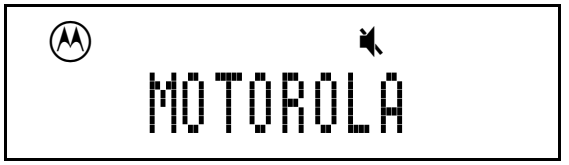
Use ⬬ to --

- Turn on the pager
- Read a message
- Save a setting
- Turn on the backlight
- Exit a menu

Use ✓ to --

- Enter a menu
- Select a choice

Turning On Your Pager

Press	To Display	Then Press
	 ***Note:*** Your pager emits the selected alert.	Any button to stop the alert

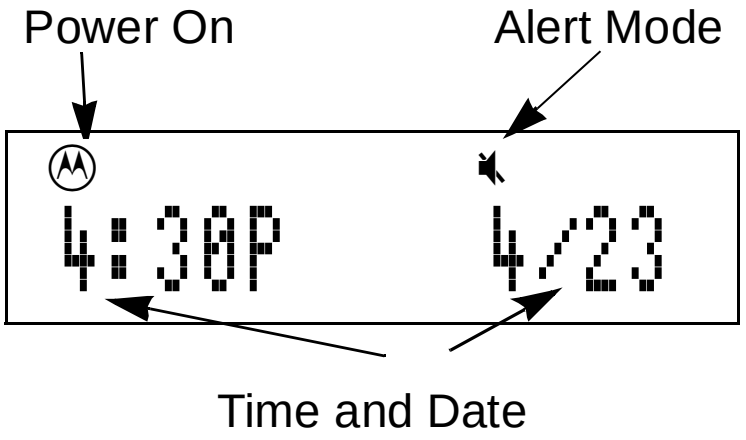
Standby Screen

Your pager displays the standby screen whenever it is turned on and nothing else is happening.

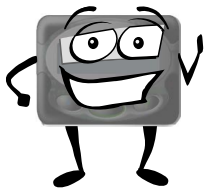
Most of the actions described in this guide start on the standby screen.

Remember this, it's very important!

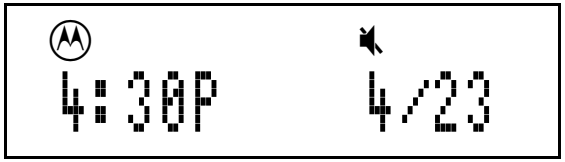
Standby Screen

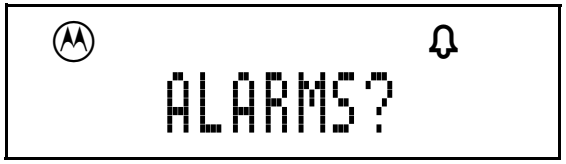


Menu Screens



You can use your pager's menus to select options and set its features. Let's look at them now. ***From --.***



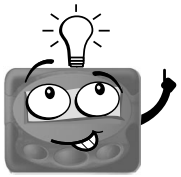
Press	To Display	Then Press
● to go to the first menu		●
● and release until you see all the menus	  	✓ to enter any menu

Continued on next page ...

... continued from previous page

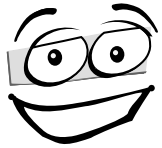
Press	To Display	Then Press
and release until you see all the menus	OFF? TIME/DATE? PRIVATE TIME?	to enter any menu

Note: DELETE ALL appears only if the pager has messages.

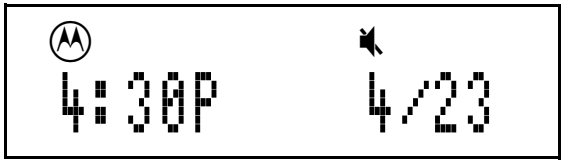


Press *if you want to go back to the standby screen.*

Turning Off Your Pager

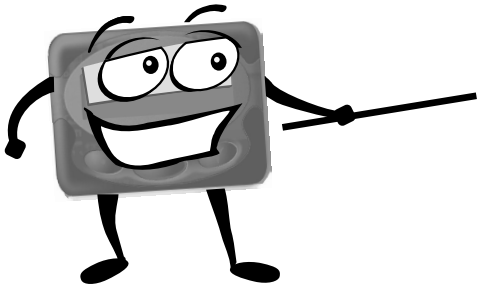


From --



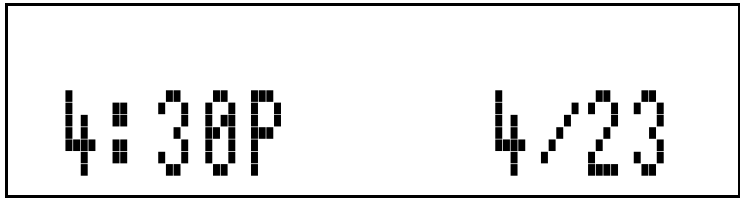
Press	To Display	Then Press
until OFF? appears	OFF?	

The pager is now turned off. No icons appear on the off screen, except 🔔 *if the alarm is turned on.*



The off screen looks like this.

Off Screen



Sending a Test Page to Yourself

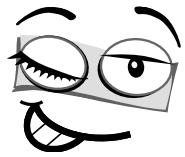
It's a good idea to test your pager and service by sending a page to yourself.

Start by using the phone number, web site or email address (and a PIN, if required) your service provider gave you, then enter a short message.

If you are sending a word message from a phone, an operator will assist you; otherwise, press the phone buttons to enter a numeric message or type a message and send it.

While you are waiting for the message to reach your pager, refer to page 20 for more information about how to read a message. If your pager does not receive the message within a few minutes, contact your service provider.

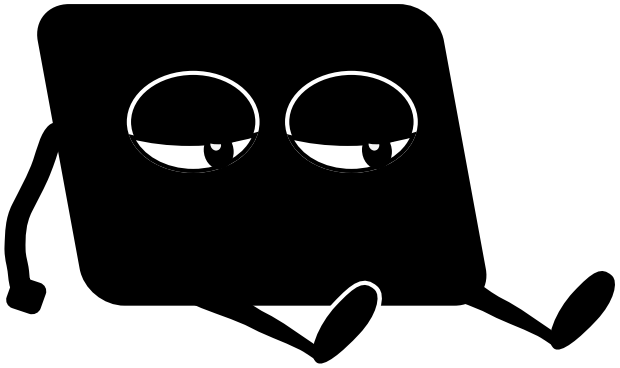
After you receive the test page, you don't have to call yourself back -- unless you really want to.



Backlight

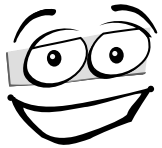
Being in the dark is never a problem with the TalkAbout T350 Word Message Pager.

Just turn on the backlight by pressing *for 2 seconds. The backlight turns off automatically or you can turn it off by pressing* *again for 2 seconds.*

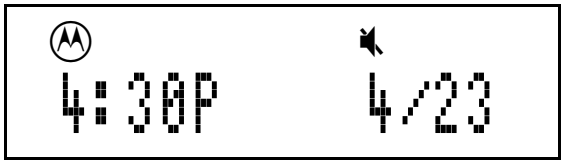


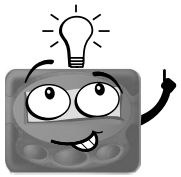
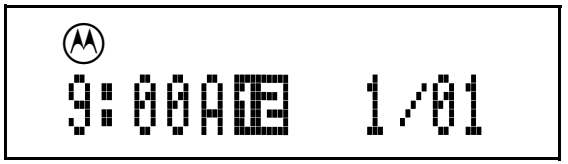
You light up my pager ...

Time and Date



From --

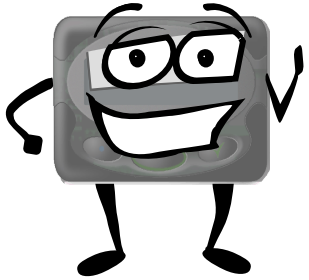


Press	To Display	Then Press
● until TIME/DATE? appears		✓
● to set the hour  *Pressing and holding ● scrolls through numbers quickly.*		✓ to move to the next field
● and ✓ to set the minutes, AM/PM, the 12/24 hour clock setting, the month, and the day		⬭ to save the setting

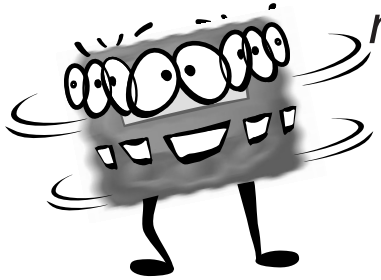
Alerts

About Alerts

You can choose how your pager alerts you when it receives a message.

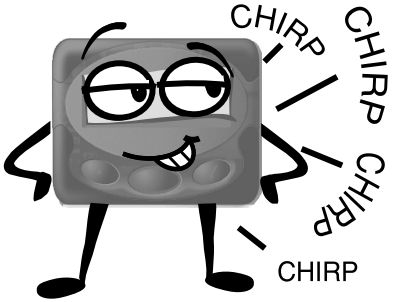


VIBRATE *-- your pager vibrates but doesn't make any loud noises.*

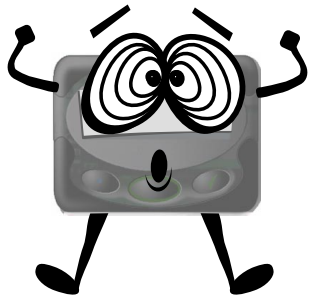


AUDIBLE *-- your pager plays a short musical tune.*

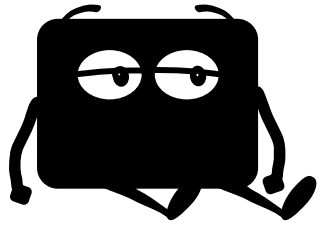
CHIRP *-- your pager emits a short beep.*



ESCALERT™ *-- an alert that gets louder and louder.*



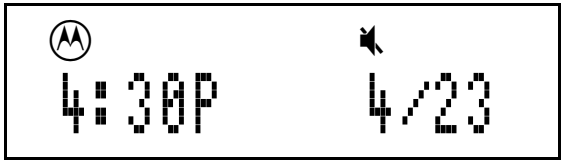
NO ALERT *-- your pager doesn't alert you when it receives a message.*

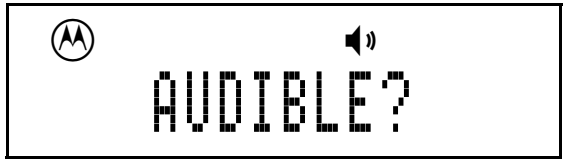


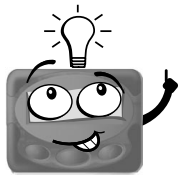
Note: If you choose NO ALERT or VIBRATE, your pager still makes a sound when it receives a priority message.

Setting the Incoming Message Alert

From --

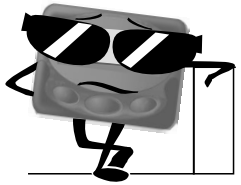


Press	To Display	Then Press
● until ALERTS appears		✓
● until your choice of alert appears ***Note:*** The pager makes a sample of each alert.	  	✓ to set the alert ***Note:*** After you select an alert, the corresponding icon appears on the standby screen.



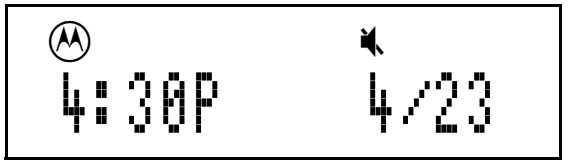
To set one of the musical alerts, see "Choosing an Audible (Musical) Alert"

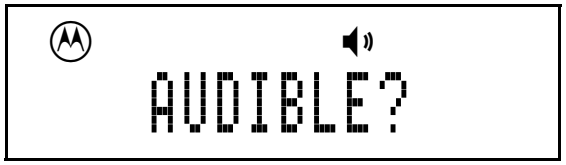
Choosing an Audible (Musical) Alert



You've got 8 musical alerts to choose from and they're all very coooool!

From --



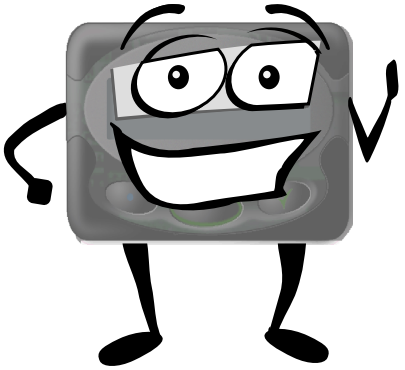
Press	To Display	Then Press
● until ALERTS? appears		✓
● until AUDIBLE? appears		✓
● until your choice of alert appears		✓ to set the audible alert

Note: 🔊 now appears on the standby screen.

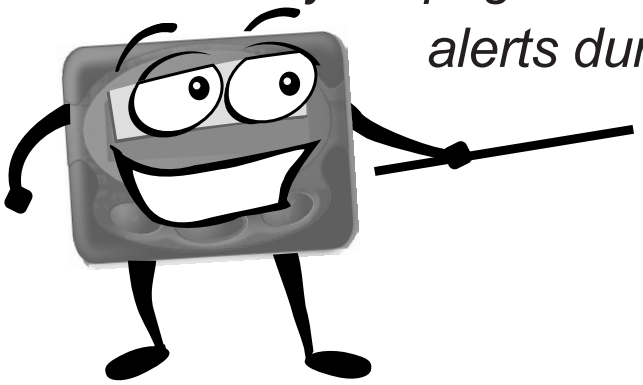
Private Time

When you don't want to be disturbed, use private time to turn off all your alerts.

After private time expires, the alerts turn back on automatically.

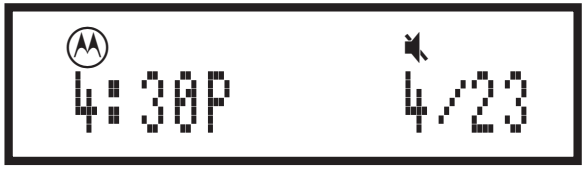


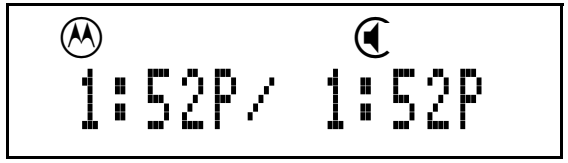
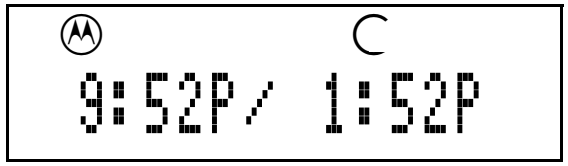
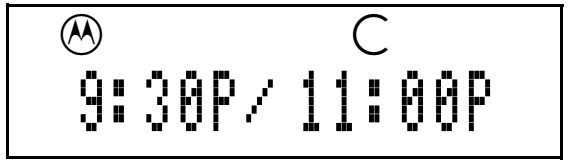
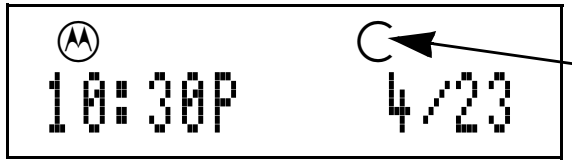
Private time works on a daily basis. That means your pager will turn off the alerts during the same time each day.



Here's how to turn on private time.

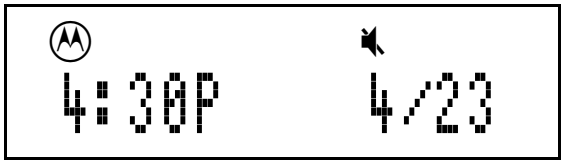
From --

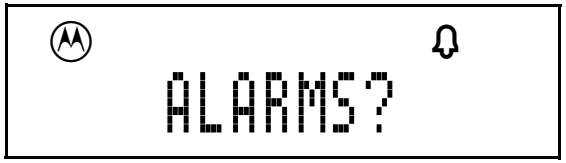
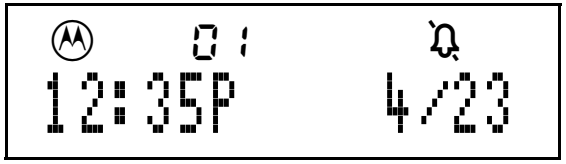
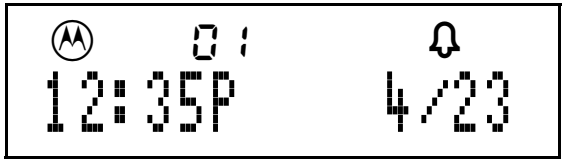
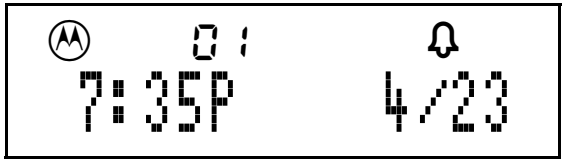
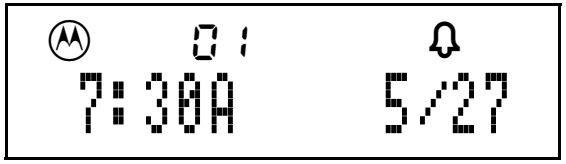


Press	To Display	Then Press
● until PRIVATE TIME? appears		✓
● to turn private time on or off ***Note:*** ☾ appears around ◂ if private time is turned on.		✓
● to set the start time hour		✓ to move to next field
● and ✓ to set the start time minutes and AM/PM, and the stop time hour, minutes and AM/PM		⬭ to save setting
Important: Make sure private time is turned on by checking for ☾ on the standby screen.		Indicates Private Time Turned On

Alarms

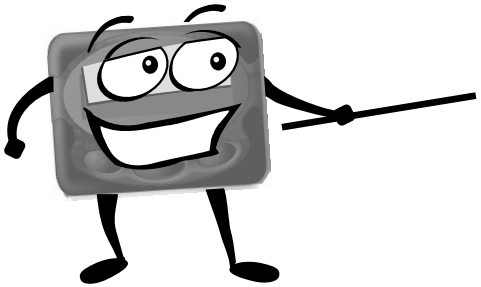
Your pager has 3 alarms to remind you of special times. My favorite is meal time! Here's how it works. ***From --***



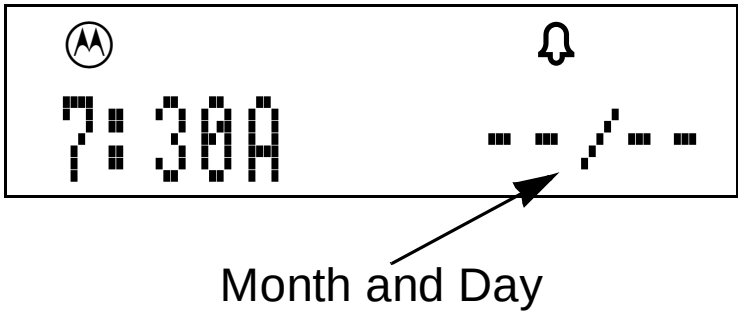
Press	To Display	Then Press
● until ALARMS? appears		✓
● to select alarm 01, 02, or 03		✓
● to turn the alarm on 🔔 or off 🔕		✓
● to adjust the hour		✓ to move to the next field
● and ✓ to set the minutes, AM/PM, month, and day		⬭ to save ***Note:*** 🔔 now appears on the standby screen.

Using a Daily Alarm

To set an alarm to sound at the same time everyday, set the month and day like this.



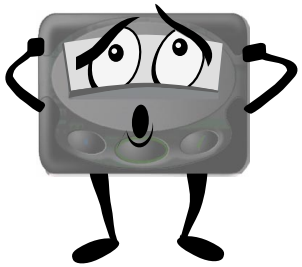
Alarm Setting Screen



Turning Off the Alarm

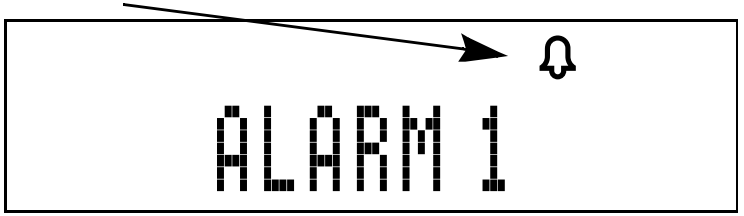
When an alarm sounds, **TURN IT OFF** *by pressing any button.*

Press the button again to clear the alarm screen.



Alarm Screen

flashes

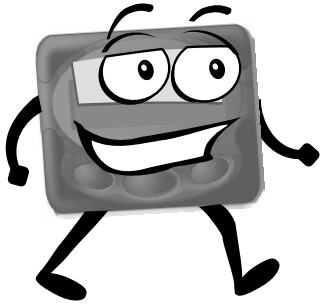


ALARM and number appear on screen

Scrolling

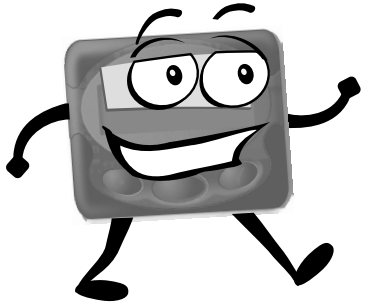
Setting the Scroll Speed

Your pager can display messages Line-by-Line.

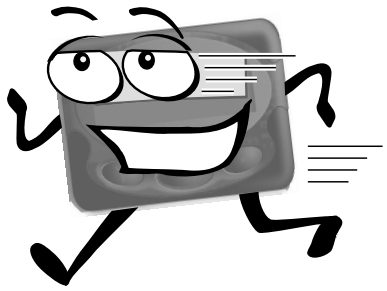


And scroll really fast -- that's Scroll 3.

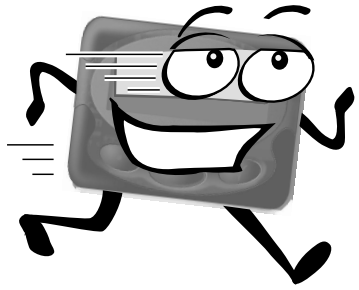
It can scroll messages slowly -- that's Scroll 1.



It can even go backward and scroll in reverse.

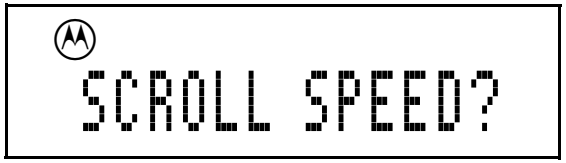
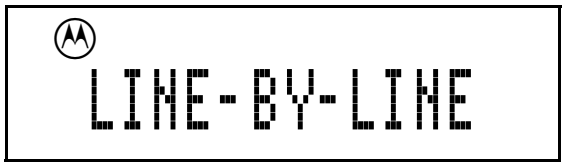
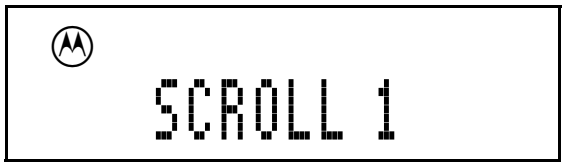
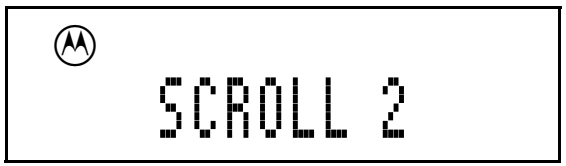
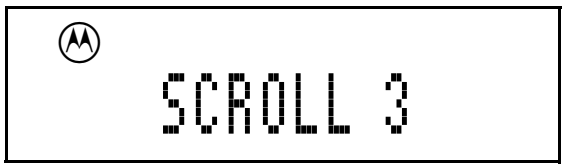


It can scroll a little faster -- that's Scroll 2.

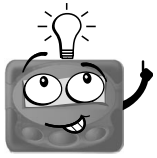


Here's how to set the forward scroll speed.

From *--*

Press	To Display	Then Press
● until SCROLL SPEED? appears		✓
● and release until your scrolling choice appears ***Note:*** Your pager displays the scroll speed of each selection.	   	✓ to select scroll speed

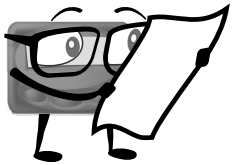
Reverse Scrolling

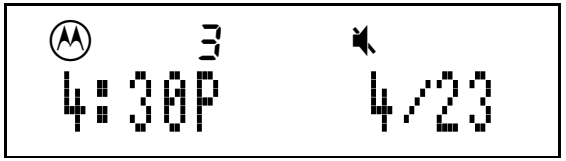


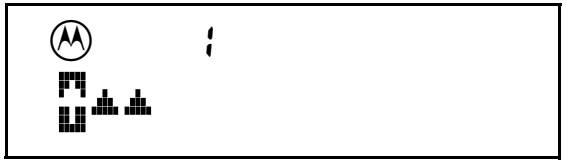
While reading a message, press and release ✓ to change the direction of the scrolling.

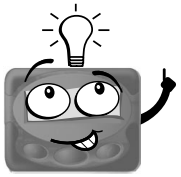
Personal Messages

Reading Personal Messages From --



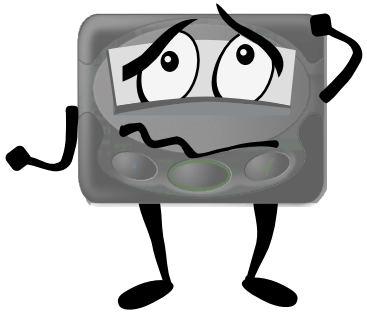


Press	To Display	Then Press
		until the message () is highlighted ()
to read the message	 ***Note:*** Rest of message appears automatically.	then to exit ***Note:*** You can also let the pager exit automatically.



▶ *indicates the message continues on another screen.To stop the scrolling, press* *. Press it again to resume scrolling.*

Storing Personal Messages

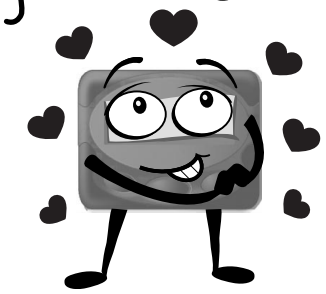


*Wow, first you're wondering if you'll **EVER** receive any messages. Then, they start coming in fast and furious. Before you know it, you have so many messages you can't read each one as soon as it arrives.*

Don't worry. Your new pager will help you keep everything straight.

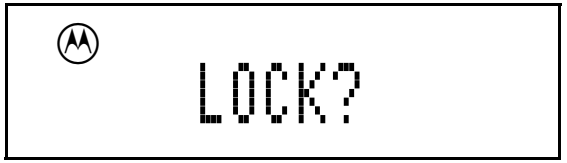
Your pager can store up to 16 personal messages. Each stored message is assigned a number, which appears when the message is read. The first message received is 1, the second is 2 and so on.

Locking Personal Messages



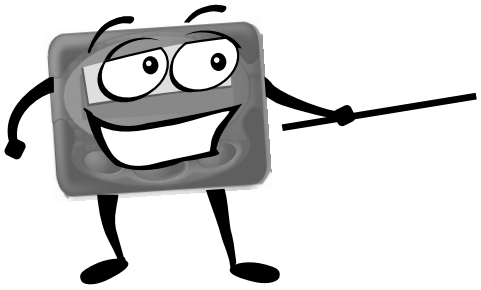
*Some personal messages are **VERY SPECIAL**. Save special messages by locking them. That way your pager won't erase them to make room for new ones. Here's how.*

While reading a personal message --

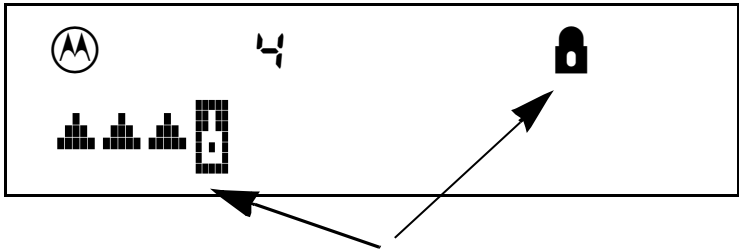
Press	To Display	Then Press
		to lock the message

Note: You can lock a message only while reading it.

Your message status screen now looks like this.



Message Status Screen

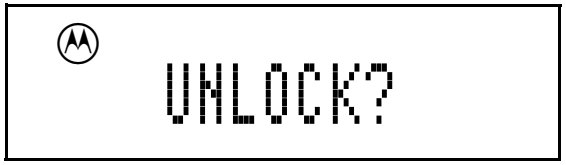


Indicates locked message status

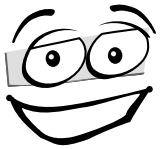
Unlocking Personal Messages

When that special message is no longer special, unlock it. Here's how to do it.

While reading a locked message --

Press	To Display	Then Press
		to unlock the message

Note: You can unlock a message only while reading it.



You can lock up to half of your personal messages. However, after your pager's limit is reached, you must unlock one message before you can lock another one.

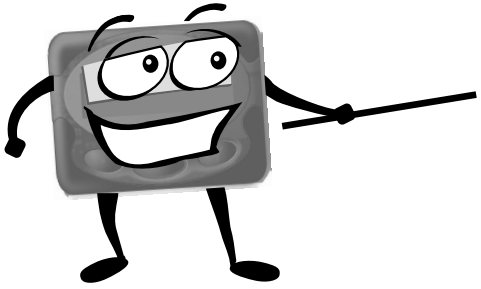
Duplicate Messages

Oh, no! Where did that other pager come from?!! Looks just like me.

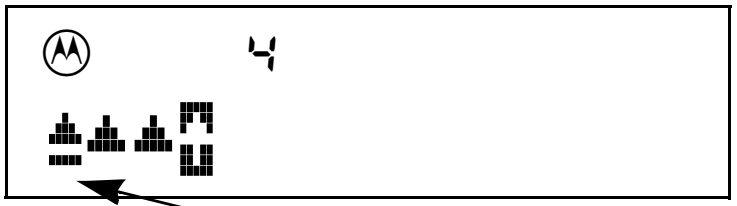
Seriously, you may receive duplicate messages from time to time.

Your new pager identifies duplicate messages for you in two ways.

Your message status screen displays whenever a duplicate message is received. It looks like this.

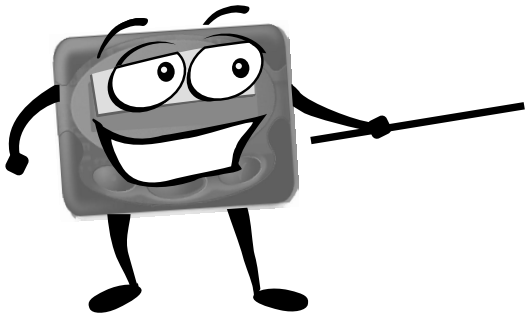


Message Status Screen

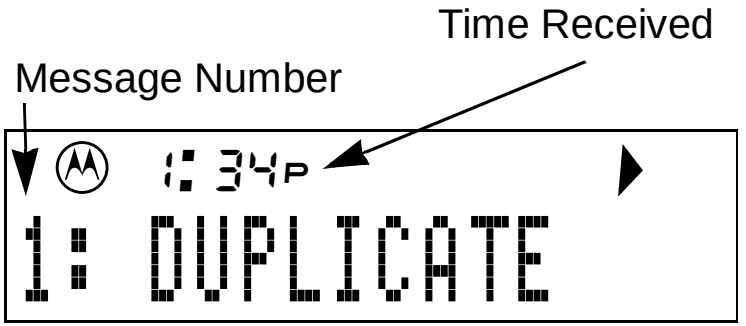


Reading Duplicate Messages

When you view a duplicate message, your pager lets you know.



Duplicate Message Screen



DUPLICATE appears before message

Information Services

About Information Services

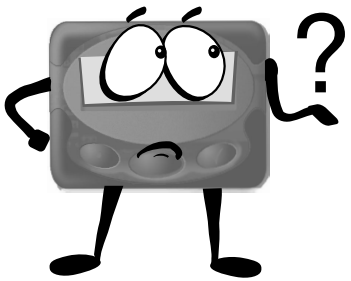
When you're always on the go, it's hard to keep up with the latest news. But not if your pager receives information service messages.

They feature daily headlines, sports scores, financial news, and entertainment stories.

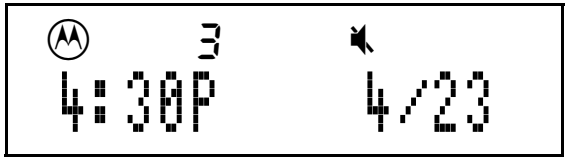
Information service messages are news updates sent to your pager by your service provider.

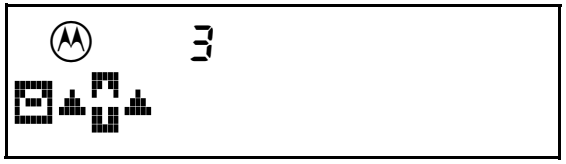
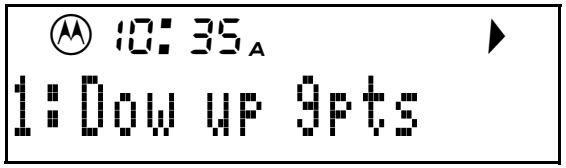
Your pager doesn't control what it receives or the schedule. Contact your service provider for details.

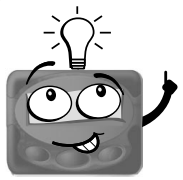
Reading Information Services



The news can be confusing. Reading information services is not. Here's how. ***From --***

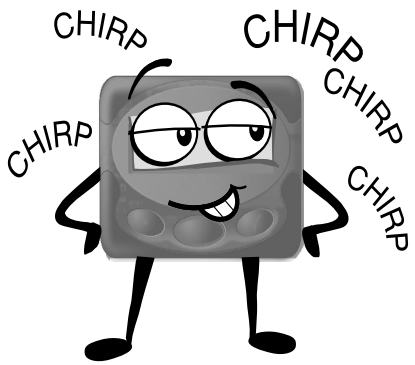


Press	To Display	Then Press
		until is highlighted
		until the message ( ) is highlighted ( )
to read the message		then to exit



▶ *indicates the message continues on another screen. To pause the scrolling, press* ⬭ *. Press it again to resume scrolling.*

Turning the Information Service Alert On and Off

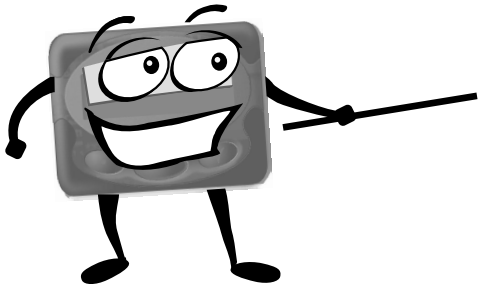


You can set a chirp alert for each information service. This way, whenever you receive an information service message, your pager lets you know by chirping. Here's how it works.

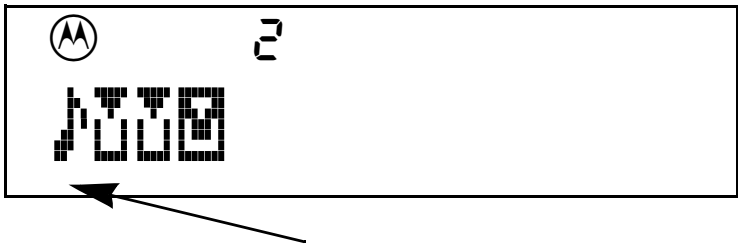
While reading an information service message --

Press	To Display	Then Press
⬭ until CHIRP ON appears	Ⓜ CHIRP ON?	⬭ to turn chirp on

Your information services message screen now displays ♪ for that message slot.

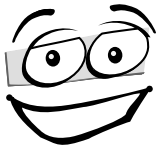


Information Service Message Screen



Indicates Chirp On

Turning the Chirp Alert Off



Turning off the chirp alert is easy.

While reading an information service message --

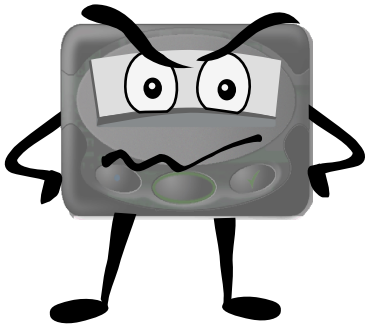
Press	To Display	Then Press
● until CHIRP OFF appears	CHIRP OFF?	✓ to turn chirp off

Note: The information service message screen no longer displays ♪.

Advanced Messaging

Scanning Messages

By now, you probably have so many messages you don't have time to read them all.

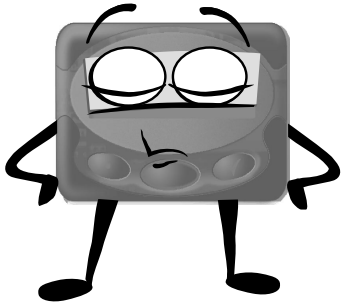


It's a good thing your pager lets you scan your messages so you can concentrate on the important ones. Here's how it works.

While reading the first screen of a message --

Press	To Display	Then
✓ and hold to read the first screen of each message	10:35A 2:Call Bill 279 ***Note:*** The first screen of each stored message appears.	Release ✓ if you wish to read a specific message entirely

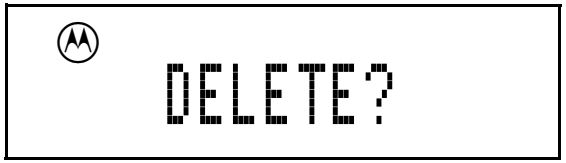
Deleting a Single Message



Sometimes the best thing to do with a message is delete it. You can delete messages one at a time or all at once.

Here's how to delete a single message.

While reading the message --

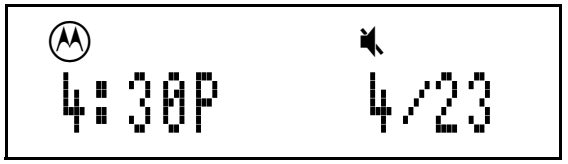
Press	To Display	Then Press
● until DELETE? appears		✓

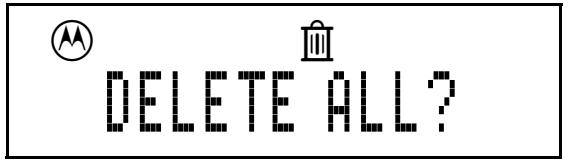
Note: You can delete a message only while reading it. For information on how to read messages, see "Reading Personal Messages" on page 20.

Deleting All Messages

Sometimes you just need to clean house. DELETE ALL *erases all read and unlocked messages. Locked or unread messages are not deleted. Here's how it works.*

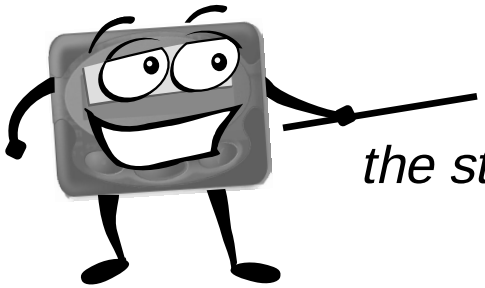
From --



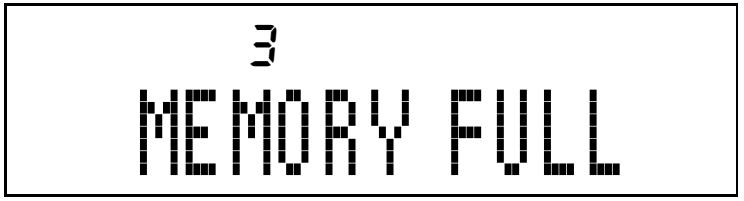
Press	To Display	Then Press
● until DELETE ALL? appears		
✓		✓ to delete

Automatic Message Deletion

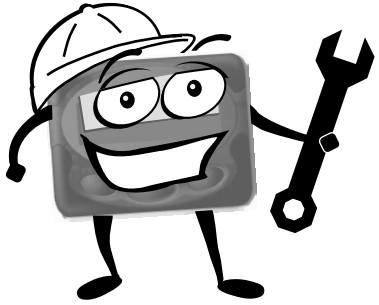
Your pager has room for 16 messages. When its message slots fill up, the pager displays this on the standby screen.



Memory Full Screen

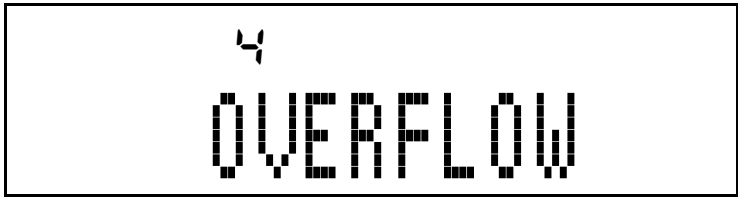


*If the memory is full when a new message arrives, your pager deletes the oldest, **unlocked and read** message. If all the messages are unread, your pager deletes the **oldest unread message** and displays this on the message status screen.*



This happens automatically. Your pager does all the work.

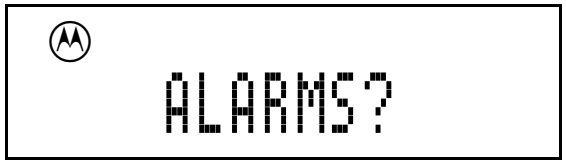
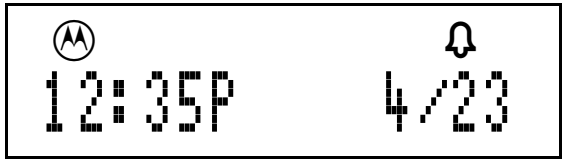
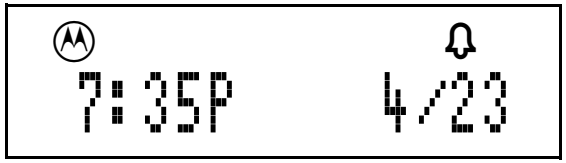
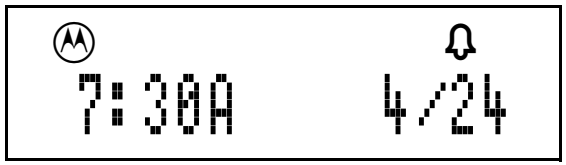
Unread Message Deleted Screen



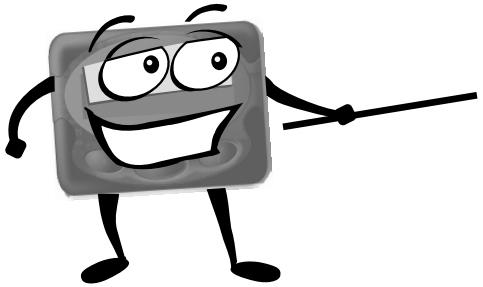
Setting Message Alarms

You can set an alarm to remind you to read a message at a certain time. Here's how.

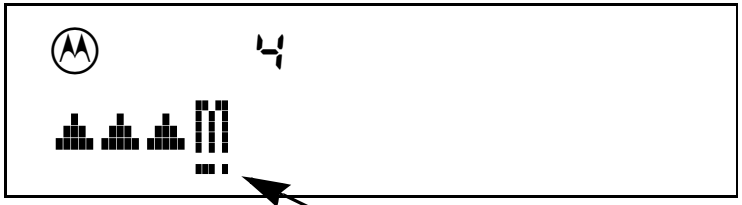
While reading a message --

Press	To Display	Then Press
● until ALARMS? appears		✓
● to turn the alarm on 🔔 or off 🔕		✓
● to adjust the hour		✓ to move to the next field
● and ✓ to set the minutes, AM/PM, month, and day		▬ to save setting

Your message screen now looks like this.

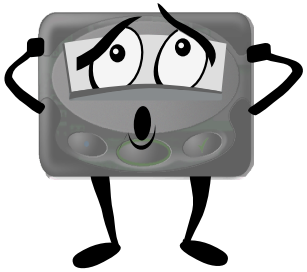


Message Screen



Indicates message alarm turned on

Turning Off the Message Alarm



When the alarm sounds, press ⬭ *to stop it. Press* ⬭ *again to read the message.*

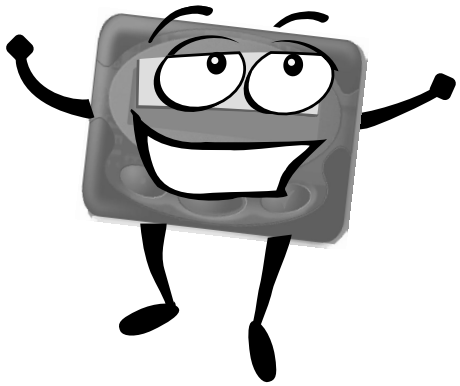
If you do not turn off the alarm and read the message, 🔔 *flashes until you do.*

QuickNotes

QuickNotes are coded messages that are fun to use.

Each QuickNote is assigned a certain code. When the person paging you enters one of the codes, the corresponding QuickNote appears on your message screen.

*For example: Entering code **01** displays* Running Late *on your message screen.*



*QuickNotes can also be used as part of a message. For example: Entering **08**9 displays* Meet you at 9 *on the message screen.*

There are 10 QuickNotes stored in your pager. They are listed on the next page. Give a copy to those who page you frequently.

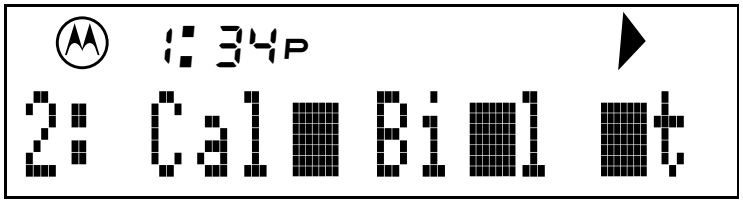
Note: QuickNotes are subject to change. Contact your service provider for additional details and to verify the QuickNote list.

When the person paging you enters this code ...	... this appears on the message screen.
01	Running late
02	I'm on my way
03	Pick me up
04	I'm home
05	Come home
06	Call home
07	Where are you
08	Meet you at
09	I love you
10	I miss you

Message Error Symbols

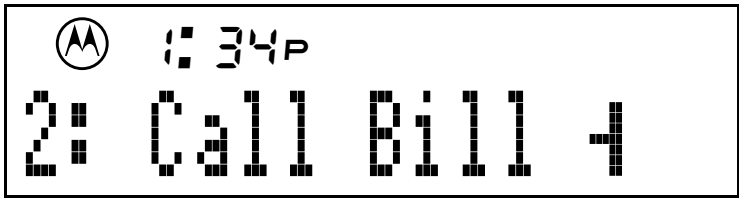
Whenever your pager receives a message with errors, your pager will display the message with ■ over the characters that are incorrect.

Incorrect Characters



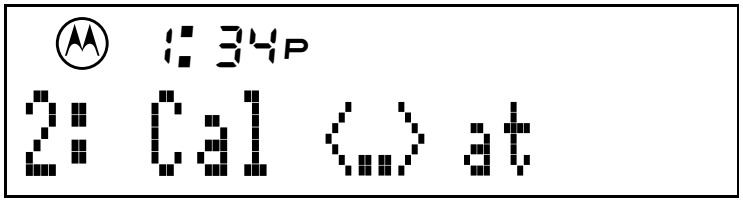
When a message is too long, the pager shortens it and displays ┤.

Shortened Message

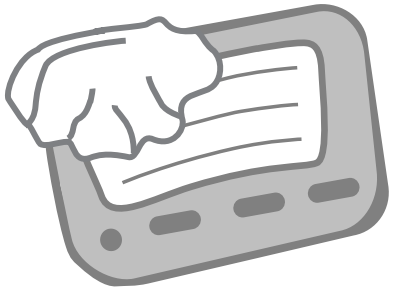


When part of a message is missing, the pager displays ‹..› instead of the missing fragment.

Fragmented Message



Use and Care



Clean with a soft cloth dampened with soap and water.

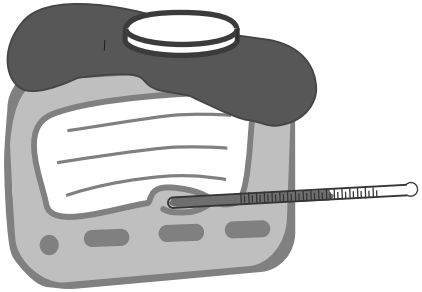
Do not immerse in water.

Do not use alcohol or other cleaning solutions.

Do not expose to excessive heat ...

... or extreme shock ...

... or moisture.



Repairs

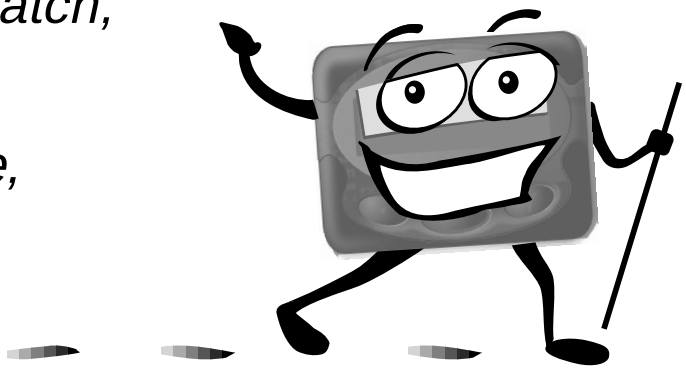
Extended Warranty

Questions

For Repairs, extended warranty or questions, contact either your paging service provider, retailer or a Motorola, Inc. sales office.

Well, there you have it. The TalkAbout T350 Word Message Pager is a messenger, a watch, a news service, and whole lot more.

All that great stuff packed into an attractive, compact design ... just like me.



Patent Information

This pager is manufactured under one or more Motorola U.S. Patents. A partial listing of these patents is provided on the inside surface of the battery door. Other patents covering this product are pending.

Note: Only the first 15 patents listed below apply to pager models which utilize the POCSAG protocol.

1. 4336524
2. 4385295
3. 4412217
4. 4518961
5. 4701759
6. 4755816
7. 4829466
8. 4839628
9. 4851829
10. 5381138
11. 4893271
12. 4910510
13. 5247519
14. 5073767
15. 5157391
16. 5128665
17. 5117500
18. 5168493
19. 5051993
20. 5311516
21. 5325088
22. 5371737
23. 4860003
24. 5414419
25. 5450071

FCC Compliance

This device complies with part 15 of the FCC Rules Operation and is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Pour commencer

Bonjour! Je m'appelle QuickStart et je vais vous aider à commencer.

Le téléavertisseur alphanumérique TalkAbout™ T350 de Motorola® offre de nombreuses caractéristiques intéressantes – messagerie évoluée, chronométrage, nouvelles fraîches, alarmes et beaucoup plus. En outre, il est compact et facile à transporter.

Il peut aussi vous faire épargner de l'argent. Si vous avez un téléphone cellulaire, vous pouvez donner votre numéro de téléavertisseur plutôt que votre numéro de cellulaire. Vous pouvez ainsi choisir les appels auxquels vous voulez répondre et éviter de payer pour des appels importuns.

C'est facile d'apprendre à utiliser le téléavertisseur à condition de lire le présent manuel.

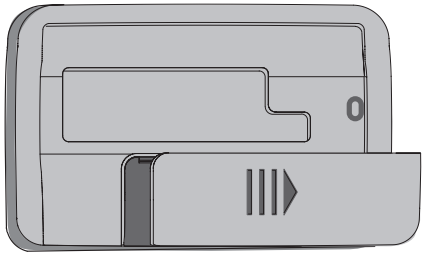
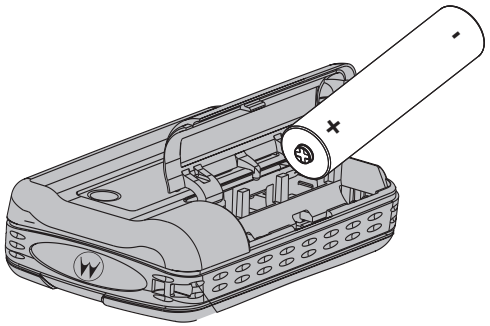
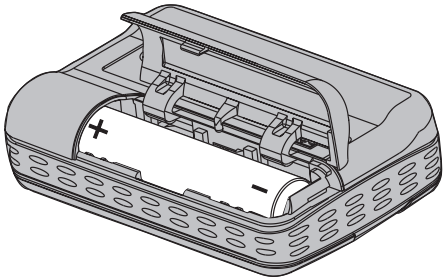
Une carte de référence détachable se trouve sur la couverture arrière de ce manuel.

Le TalkAbout T350 est un excellent téléavertisseur. Je suis bien placé pour le savoir… mes meilleurs amis sont des téléavertisseurs!

Installation de la pile

Le téléavertisseur alphanumérique TalkAbout T350 requiert une pile alcaline AAA. Lorsque la pile est faible, le symbole apparaît sur l'afficheur d'attente, entre l'heure et la date.

Mode d'installation de la pile :

Tout d'abord	Puis	Finalement
		
• Mettez le téléavertisseur hors tension (voir page 49). • Faites glisser le couvercle du logement de la pile comme indiqué et soulevez-le pour ouvrir.	• Retirez l'ancienne pile, au besoin. • Introduisez la nouvelle pile de façon à ce que les repères + et - correspondent à ceux du logement de la pile.	• Fermez le couvercle du logement. • Faites-le glisser pour le fermer.

Touches de commande

vous permet :

- de vous déplacer dans le menu
- de modifier un numéro

vous permet :

- de mettre le téléavertisseur sous tension.
- de lire un message
- de sauvegarder un réglage
- d'allumer le rétroéclairage
- de sortir d'un menu

vous permet :

- d'accéder à un menu
- de faire un choix

Mise sous tension de votre téléavertisseur

Appuyez sur	Pour afficher	Puis, appuyez sur
		n'importe quelle touche pour éteindre le signal

Nota : Votre téléavertisseur émet le signal choisi.

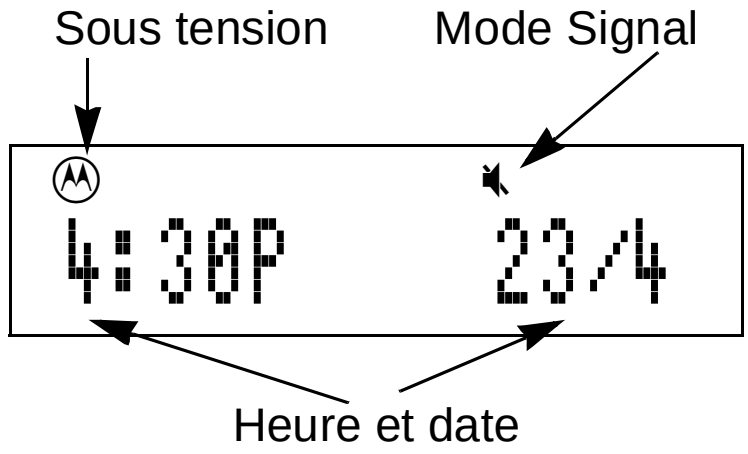
Afficheur d'attente

L'afficheur d'attente apparaît lorsque vous mettez votre téléavertisseur sous tension et que vous ne faites rien d'autre.

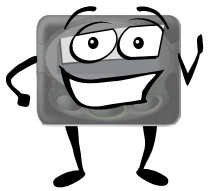
La plupart des actions décrites dans ce manuel sont faites à partir de l'afficheur d'attente.

Rappelez-vous-en, car c'est très important!

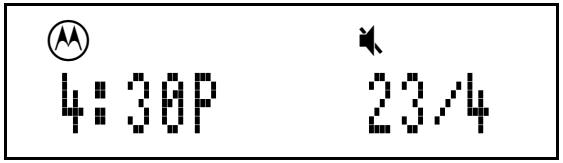
Afficheur d'attente

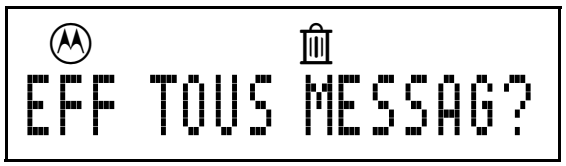


Afficheurs de menus



Vous pouvez vous servir des menus du téléavertisseur pour choisir des options et régler les fonctions voulues. Voyons voir sàgit. ***À partir de :***



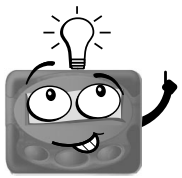
Appuyez sur	Pour afficher	Puis appuyez sur
pour aller au premier menu		
et relâchez jusqu'à ce que tous les menus s'affichent	 	pour accéder à n'importe quel menu

Suite à la page suivante ...

...suite de la page precedente

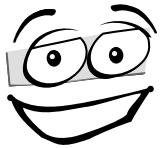
Appuyez sur	Pour afficher	Puis appuyez sur
● et relâchez jusqu'à ce que tous les menus s'affichent	Ⓜ ETEINDRE? Ⓜ HEURE/DATE? Ⓜ HEURE PRIVÉE?	✓ pour accéder à n'importe quel menu

Nota : EFF TOUS MESSAG? ne s'affiche que s'il y a des messages.

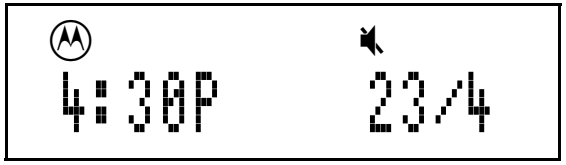


Pour retourner à l'afficheur d'attente, appuyez sur ⬭ .

Mise hors tension de votre téléavertisseur



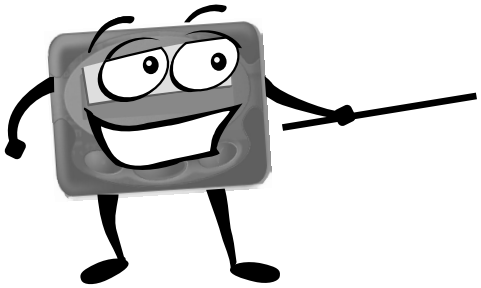
À partir de :



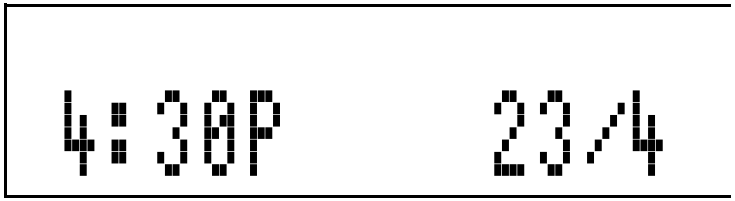
Appuyez sur	Pour afficher	Puis appuyez sur
jusqu'à ce que ETEINDRE? s'affiche		

Le téléavertisseur est maintenant hors tension. Aucune icône n'apparaît sur l'afficheur hors tension, sauf si l'alarme est activée.

Voici l'afficheur hors tension.



Afficheur hors tension



Message d'essai

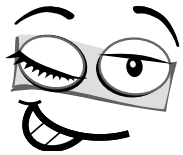
Essayez de vous envoyer un message pour vérifier si votre téléavertisseur et votre service fonctionnent correctement.

Commencez par utiliser le numéro de téléphone, l'adresse du site Web ou l'adresse électronique (et le NIP, au besoin) que votre fournisseur de service vous a attribué, puis entrez un court message.

Si vous envoyez un message alphabétique à partir d'un téléphone, une téléphoniste vous aidera; sinon, appuyez sur les touches du clavier pour entrer un message numérique ou tapez un message et envoyez-le.

Pendant que vous attendez votre message, consultez la page 62 pour plus de renseignements sur la façon de lire un message. Si votre téléavertisseur ne reçoit pas votre message dans les minutes qui suivent, communiquez avec votre fournisseur de service.

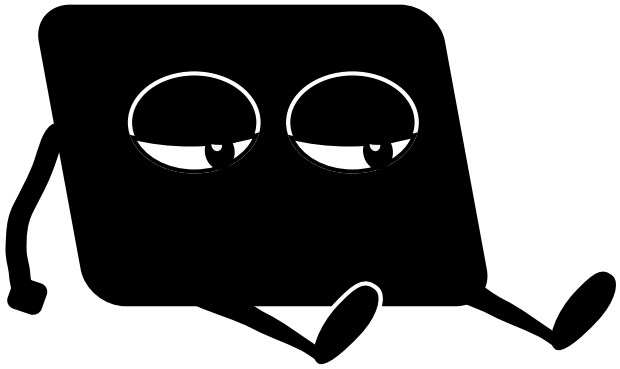
Sur réception du message d'essai, vous n'êtes pas obligé de vous téléphoner... à moins d'y tenir absolument!



Rétroéclairage

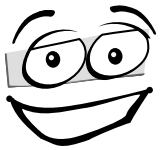
La noirceur ne constitue jamais un problème avec le téléavertisseur alphanumérique TalkAbout T350.

Il suffit d'activer le rétroéclairage en appuyant sur ⬭ *pendant deux secondes. Le rétroéclairage s'éteint automatiquement ou manuellement, en appuyant de nouveau sur* ⬭ *pendant deux secondes.*

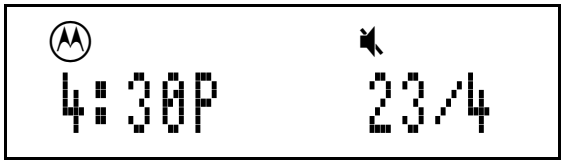


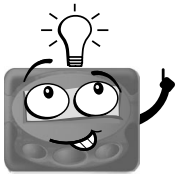
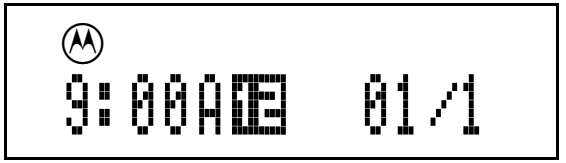
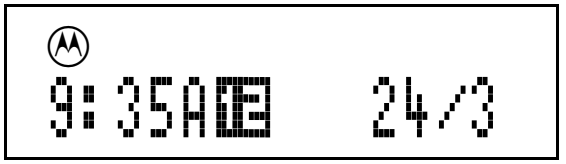
Du soleil dans mon téléavertisseur…

Réglage de l'heure



À partir de :

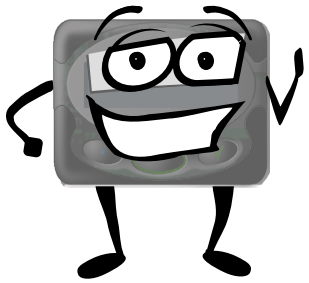


Appuyez sur	Pour afficher	Puis appuyez sur
● jusqu'à ce que HEURE/DATE? s'affiche		✓
● pour régler l'heure  *Faites défiler rapidement les chiffres en appuyant sur la touche* ● *et en la maintenant enfoncée.*		✓ pour aller au champ suivant
● et ✓ pour régler les minutes, le moment de la journée (AM/PM), l'horloge 12 h ou 24 h, le mois et le jour.		▬ pour sauvegarder le réglage

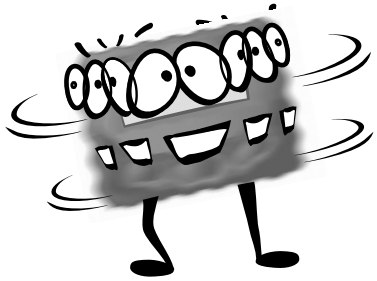
Signaux

À propos des signaux

Vous pouvez choisir le signal qu'émet votre téléavertisseur sur réception d'un message.

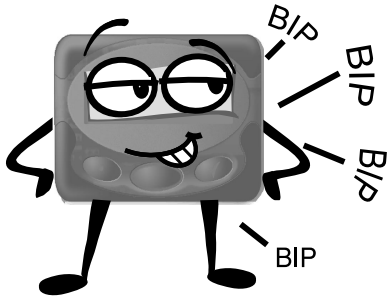


VIBRATION *- votre téléavertisseur vibre, mais n'émet pas de bruit audible.*

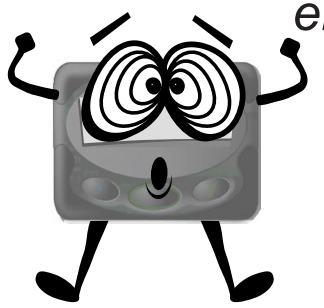


SONORE *- votre téléavertisseur joue un court extrait musical.*

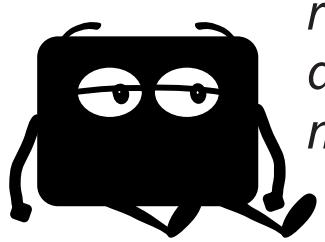
BIP *- votre téléavertisseur émet un bip court.*



ESCALERT MC *-- un signal se fait entendre de plus en plus fort.*

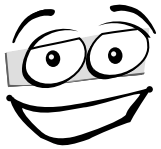


SANS SIGNAL *- votre téléavertisseur n'émet aucun signal sur réception d'un message.*

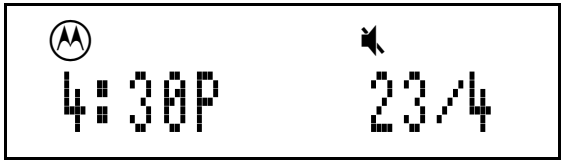


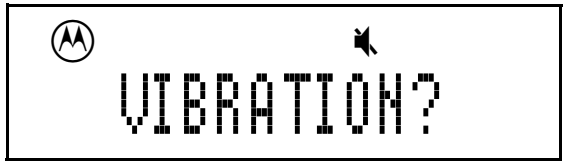
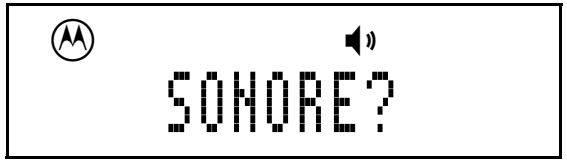
Nota : Si vous choisissez SANS SIGNAL ou VIBRATION, votre téléavertisseur émet tout de même un son sur réception d'un message prioritaire.

Réglage du signal des messages entrants

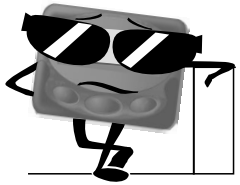


À partir de:



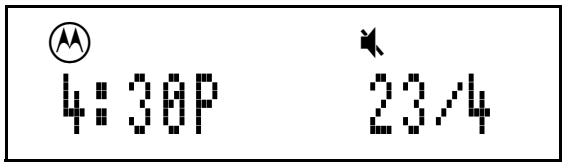
Appuyez sur	Pour afficher	Puis appuyez sur
jusqu'à ce que SIGNAUX? s'affiche		
jusqu'à ce que le type de signal désiré s'affiche ***Nota :*** Le téléavertisseur fait entendre un extrait de chaque signal. *Pour choisir l'un des signaux musicaux, voir « Choix d'un signal sonore (musical). »*	  	pour enregistrer le signal ***Nota :*** Après avoir choisi un signal, vous voyez l'icône correspondante apparaître sur l'afficheur d'attente.

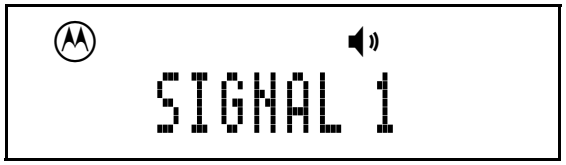
Choix d'un signal sonore (musical)



Vous avez un choix de huit signaux musicaux amusants!

À partir de :



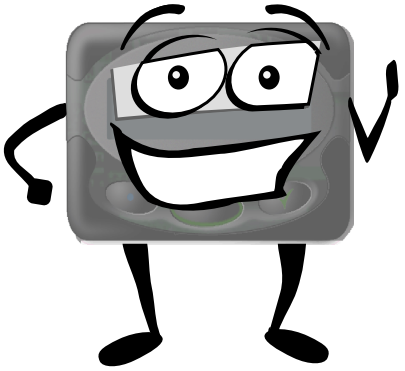
Appuyez sur	Pour afficher	Puis appuyez sur
● jusqu'à ce que SIGNAUX? s'affiche		✓
● jusqu'à ce que SONORE? s'affiche		✓
● jusqu'à ce que le signal désiré s'affiche		✓ pour enregistrer le signal sonore

Nota : apparaît maintenant sur l'afficheur d'attente.

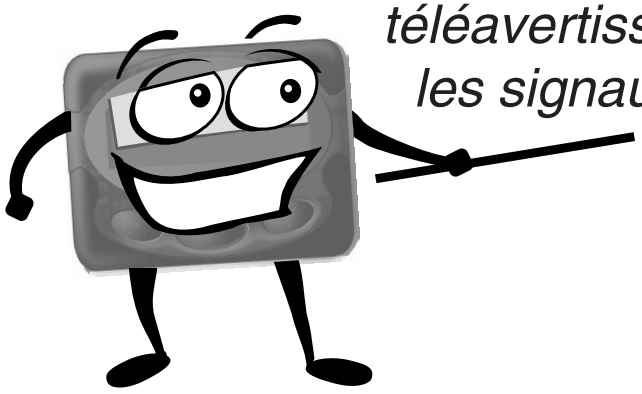
Heure privée

Quand vous ne voulez pas être dérangé, servez-vous de la fonction « heure privée » pour désactiver tous les signaux.

Une fois l'heure privée écoulée, les signaux sont réactivés automatiquement.

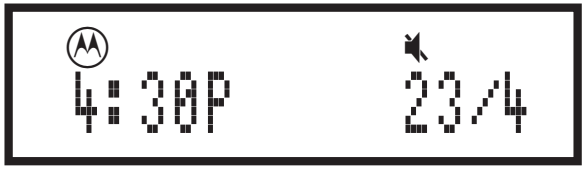


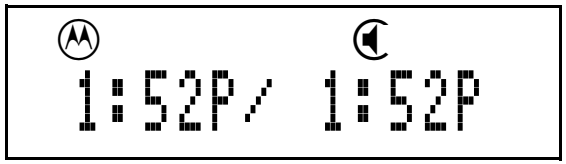
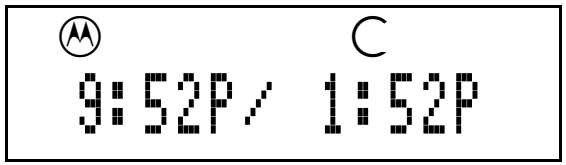
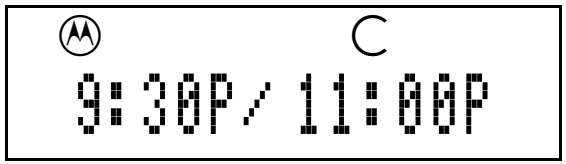
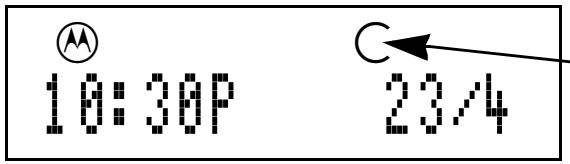
La fonction « heure privée » fonctionne tous les jours, c'est-à-dire que le téléavertisseur désactive les signaux pendant la même heure chaque jour.



Voici comment activer la fonction « heure privée ».

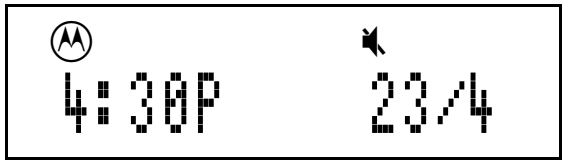
À partir de :

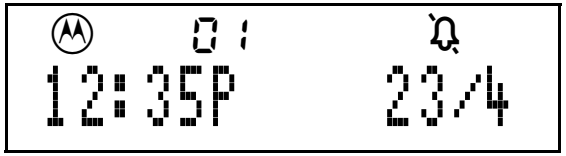
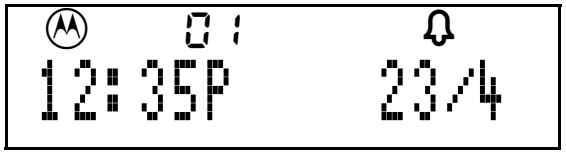
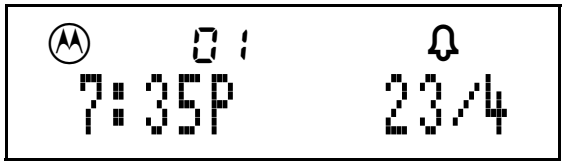
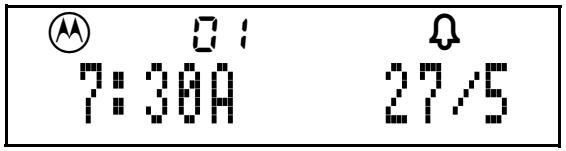


Appuyez sur	Pour afficher	Puis appuyez sur
● jusqu'à ce que HEURE PRIVÉE? s'affiche		✓
● pour activer ou désactiver la fonction ***Nota :*** ⊂ entoure ◂ si la fonction « heure privée » est activée.		✓
● pour régler l'heure de démarrage		✓ pour aller au champ suivant
● et ✓ pour régler les minutes de démarrage et le moment de la journée (AM/PM), ainsi que l'heure et les minutes d'arrêt et le moment de la journée (AM/PM).		⬭ pour sauvegarder le réglage
Important : Assurez-vous que la fonction « heure privée » est activée en repérant ⊂ sur l'afficheur d'attente.		Confirme que l'heure privée est activée

Réglage de l'alarme

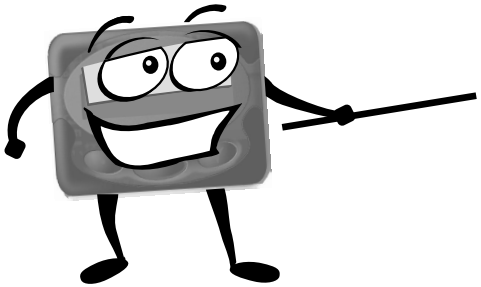
Le téléavertisseur offre trois alarmes pour vous rappeler des moments importants. Mon heure préférée est celle des repas! Voici comment procéder. ***À partir de :***



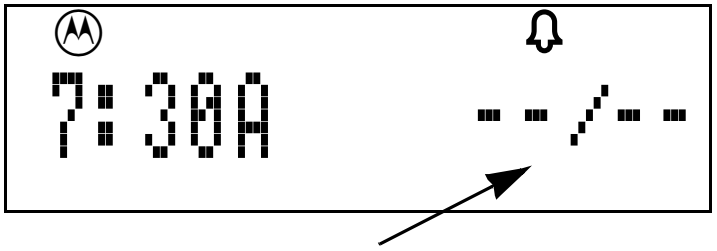
Appuyez sur	Pour afficher	Puis appuyez sur
● jusqu'à ce que ALARMES? s'affiche		✓
● pour choisir l'alarme 01, 02, ou 03		✓
● pour activer 🔔 ou désactiver 🔕 l'alarme.		✓
● pour régler l'heure		✓ pour aller au champ suivant
● et ✓ pour régler les minutes, le moment de la journée (AM/PM), le mois et le jour.		⬭ pour sauvegarder le ***Nota :*** 🔔 apparaît maintenant sur l'afficheur d'attente.

Utilisation d'une alarme quotidienne

Pour qu'une alarme sonne à la même heure chaque jour, entrez le mois et le jour comme suit :



Afficheur de réglage

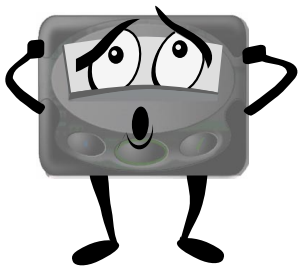


Jour et mois

Désactivation de l'alarme

Lorsqu'une alarme sonne, DÉSACTIVEZ-LA *en appuyant sur n'importe quelle touche.*

Appuyez de nouveau sur la même touche pour remettre l'afficheur à zéro.



Afficheur d'alarme

clignote

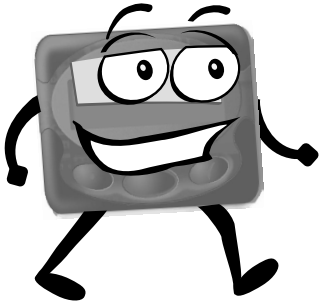
Le mot ALARME suivi d'un chiffre apparaît sur l'afficheur

Défilement

Réglage de la vitesse de défilement

Votre téléavertisseur peut afficher les messages

Ligne par ligne.

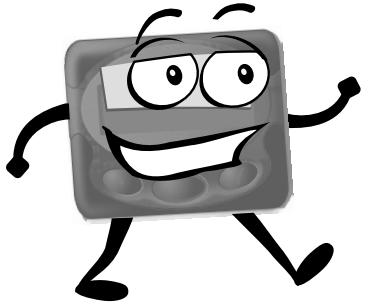


Et il peut les faire défiler très rapidement :

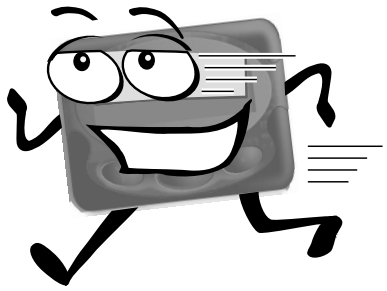
Défilement 3.

Il peut les faire défiler lentement :

Défilement 1.

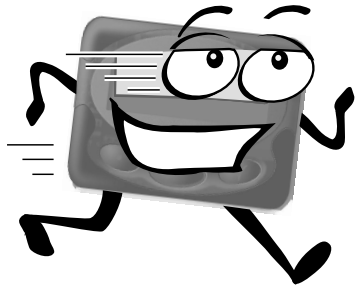


Il peut même les faire défiler à l'envers.



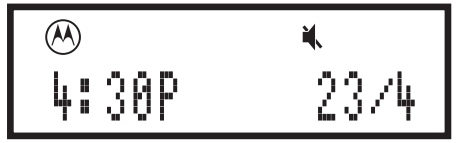
Il peut les faire défiler un peu plus vite :

Défilement 2.



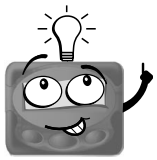
Voici comment régler la fonction de défilement en marche avant.

À partir de :



Appuyez sur	Pour afficher	Puis appuyez sur
● jusqu'à ce que VITESSE DéFIL? s'affiche	VITESSE DéFIL?	✓
● et relâchez jusqu'à ce que le type de défilement choisi s'affiche ***Nota :*** Votre téléavertisseur affiche la vitesse de défilement de chaque sélection.	LIGNE-PAR-LGINE DéFILEMENT 1 DéFILEMENT 2 DéFILEMENT 3	✓ pour choisir la vitesse de défilement.

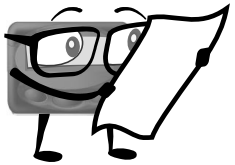
Défilement en marche arrière



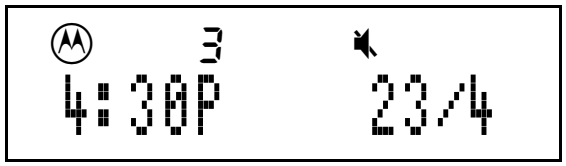
Pendant la lecture d'un message, appuyez sur ✓ et relâchez pour renverser la direction du défilement.

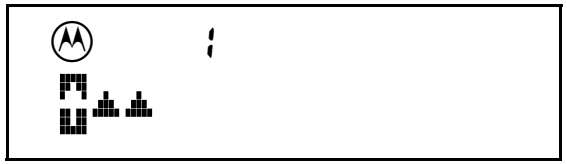
Messages personnels

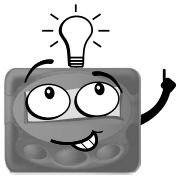
Lecture de messages personnels



À partir de :



Appuyez sur	Pour afficher	Puis appuyez sur
		jusqu'à ce que le message ( ) soit mis en évidence ()
pour lire le message	 ***Nota:*** Le reste du message s'affiche automatiquement.	puis sur pour sortir ***Nota :*** Le téléavertisseur peut aussi sortir automatiquement du message.



▶ indique que le message se poursuit sur un autre afficheur. Pour arrêter le défilement, appuyez sur *. Appuyez de nouveau sur cette touche pour reprendre le défilement.*

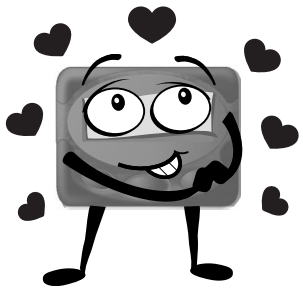
Sauvegarde de messages personnels

*Au début, vous avez hâte de recevoir **ENFIN** des messages. Puis, ils se mettent à arriver en quantité et à une vitesse vertigineuse. Soudainement, vous avez tellement de messages que vous ne pouvez plus les lire au fur et à mesure.*

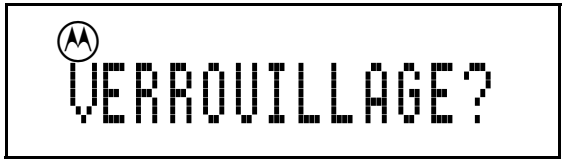
Ne vous en faites pas. Votre nouveau téléavertisseur vous aidera à garder de l'ordre dans tout ça.

Votre téléavertisseur peut sauvegarder jusqu'à 16 messages personnels. Chaque message sauvegardé se voit attribuè un numéro, qui apparaît lorsque vous lisez le message. Le premier message reçu est le numéro 1, le deuxième est le numéro 2, et ainsi de suite.

Verrouillage de messages personnels

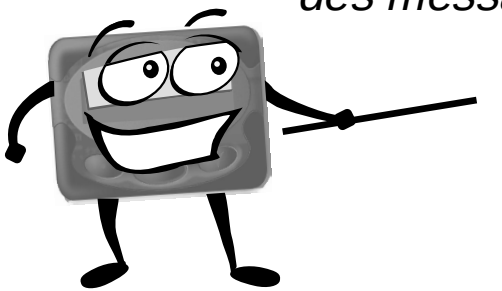


*Certains messages sont **TRÈS PERSONNELS**. Vous pouvez les verrouiller pour les sauvegarder. Ainsi, votre téléavertisseur ne pourra les supprimer pour faire place à de nouveaux messages. Voici comment procéder.* ***Pendant que voislise un message Personal :***

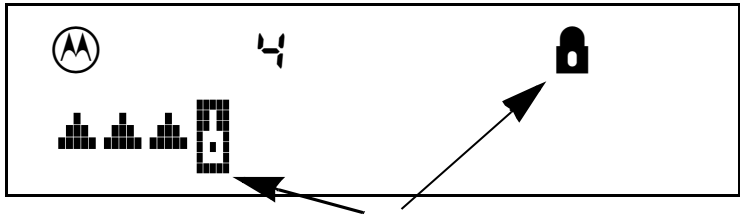
Appuyez sur	Pour afficher	Puis appuyez sur
		pour verrouiller le message

Nota : Vous ne pouvez verrouiller un message que pendant sa lecture.

Voici ce à quoi ressemble l'afficheur de l'état des messages :



Afficheur de l'état des messages

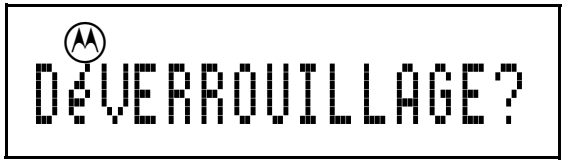


Confirme que le message est verrouillé

Déverrouillage de messages personnels

Lorsque le message personnel n'est plus important, déverrouillez-le. Voici comment procéder :

Pendant que vous lisez un message verrouillé :

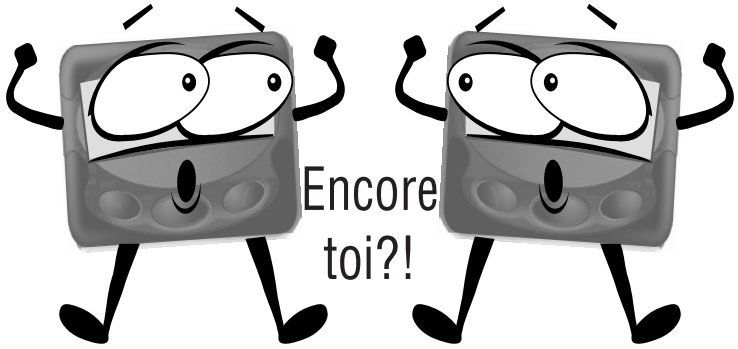
Appuyez sur	Pour afficher	Puis appuyez sur
		pour déverrouiller le message

Nota : Vous ne pouvez déverrouiller un message que pendant sa lecture.

Vous pouvez verrouiller jusqu'à la moitié de vos messages personnels. Cependant, quand le téléavertisseur est saturé, vous devez déverrouiller un message avant de pouvoir en verrouiller un autre.

Messages reçus en double

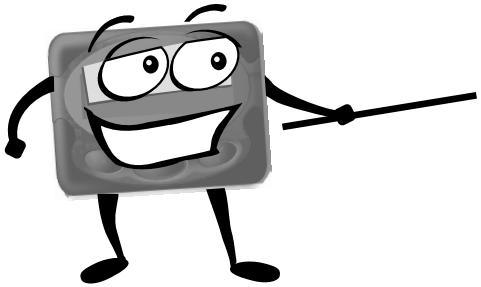
Oh non! D'où sort-il celui-là?!! Il me ressemble comme deux gouttes d'eau!



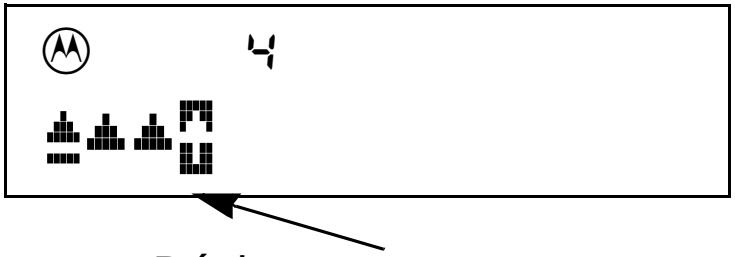
Soyons sérieux! Il se peut que vous receviez des messages en double de temps à autre.

Votre nouveau téléavertisseur désigne les messages reçus en double de deux façons.

L'afficheur de l'état des messages affiche ✉ *lorsque vous recevez un message en double, comme ceci :*

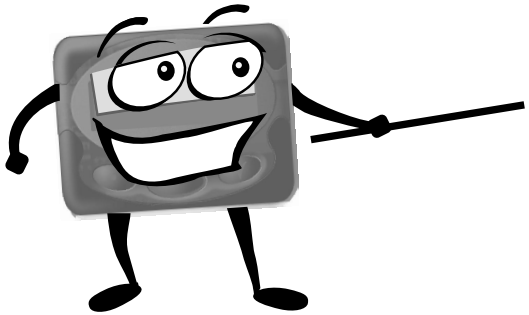


Afficheur de l'état des messages

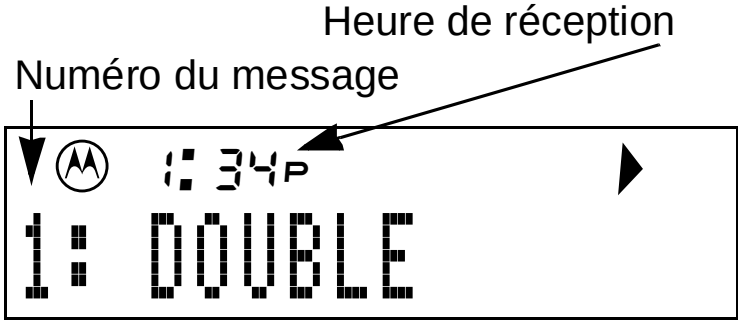


Lecture de messages reçus en double

Votre téléavertisseur vous avertit lorsque vous visualisez un message reçu en double.



Afficheur de message reçu en double



Le mot DOUBLE précède le message

Services d'information

À propos des services d'information

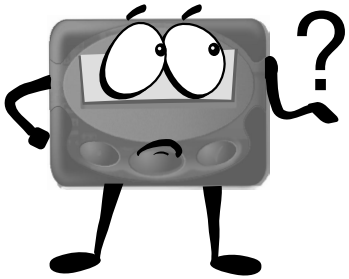
Quand on mène une vie palpitante, il est difficile de toujours être au courant des derniers événements - sauf si votre téléavertisseur reçoit des messages des services d'information.

Les messages des services d'information sont des nouvelles fraîches que votre fournisseur de service envoie à votre téléavertisseur.

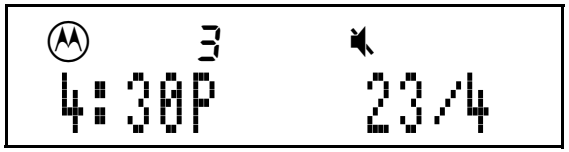
Il peut s'agir des manchettes des quotidiens, des résultats sportifs ou des nouvelles financières et culturelles.

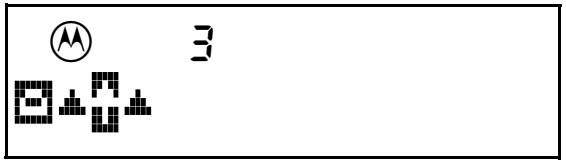
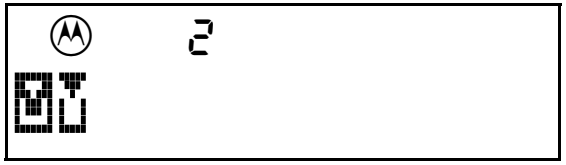
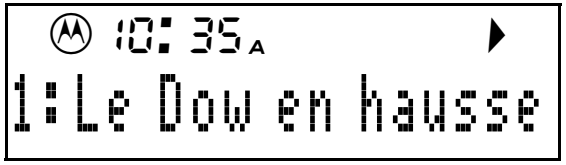
Votre téléavertisseur ne contrôle pas les messages qu'il reçoit ni la fréquence à laquelle il les reçoit. Communiquez avec votre fournisseur de service pour plus de détails.

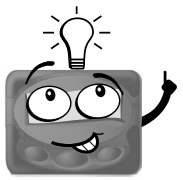
Lecture des messages des services d'information



Les nouvelles sont parfois compliquées, mais pas les messages des services d'information. Voici comment procéder. ***À partir de***

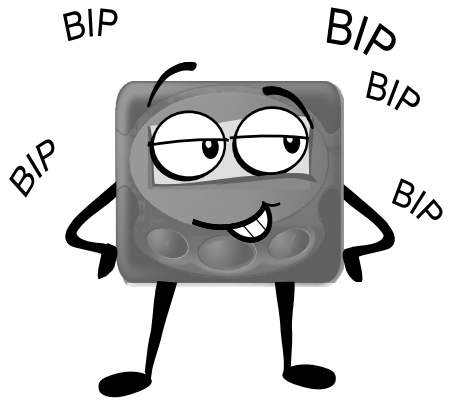


Appuyez sur	Pour afficher	Puis appuyez sur
		jusqu'à ce que soit mis en évidence
		jusqu'à ce que le message () soit mis en évidence ()
pour lire le message		puis sur pour sortir



▶ indique que le message n'est pas fini. Pour arrêter le défilement, appuyez sur ⬭. Appuyez de nouveau sur cette touche pour reprendre le défilement.

Mise sous tension et hors tension du signal des services d'information

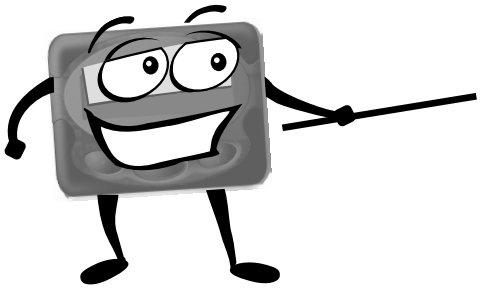


Vous pouvez régler votre téléavertisseur pour qu'il émette un « bip » à chaque nouvelle information. Ainsi, lorsque vous recevez un message des services d'information, votre téléavertisseur vous en informe en émettant des « bips ». Voici comment procéder :

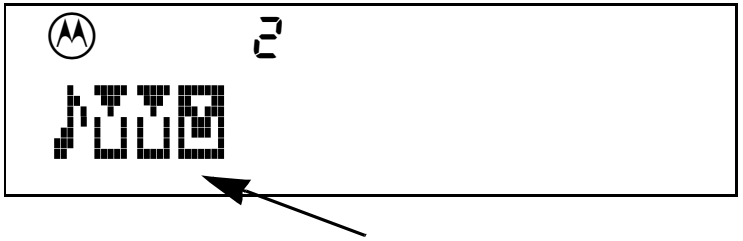
Lorsque vous lisez une information des services d'information :

Appuyez sur	Pour afficher	Puis appuyez sur
⬭ jusqu'à ce que BIP SOUS TENS? s'affiche	BIP SOUS TENS?	⬭ pour activer le bip

Votre afficheur de message des services d'information indique maintenant ♪ *pour ce créneau de message.*



Afficheur de message des services d'information



Confirme que le bip est activé

Mise hors tension du bip

C'est facile de désactiver le bip.

Pendant que vous lisez un message des services d'information :

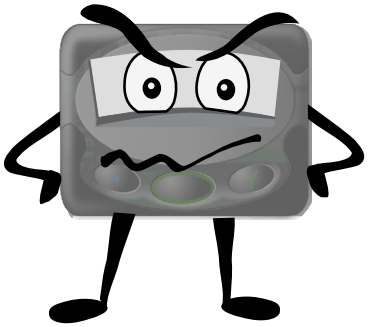
Appuyez sur	Pour afficher	Puis appuyez sur
● jusqu'à ce que BIP HORS TENS s'affiche	BIP HORS TENS?	✓ pour désactiver le bip

Nota : L'afficheur du message des services d'information n'affiche plus ♪.

Messagerie évoluée

Balayage des messages

Vous avez probablement tant de messages que vous n'avez pas le temps de les lire tous.

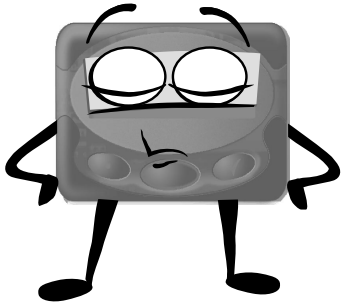


Heureusement, votre téléavertisseur vous permet de balayer vos messages pour que vous puissiez vous concentrer sur les plus importants. Voici comment procéder :

Pendant que vous lisez la première partie d'un message :

Appuyez sur	Pour afficher	Puis
( ) et maintenez la touche enfoncée pour la première partie de chaque message	***Nota :*** La première partie de chaque message en mémoire s'affiche.	Relâchez ( ) quand vous voulez lire un message au complet

Effacement d'un seul message



Parfois, il vaut mieux effacer certains messages. Vous pouvez les effacer un à un ou tous en même temps.

Voici comment effacer un seul message.

Pendant que vous lisez un message :

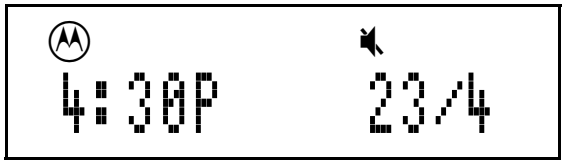
Appuyez sur	Pour afficher	Puis appuyez sur
● jusqu'à ce que EFFACER? s'affiche		✓

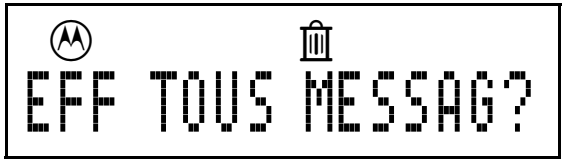
Nota : Vous pouvez effacer un message seulement quand vous le lisez. Pour savoir comment lire des messages, voir «Lecture de messages personnels» à la page 62.

Effacement de tous les messages

Parfois, il faut faire le ménage. EFF TOUS MESSAG *supprime tous les messages lus et déverrouillés. Les messages verrouillés ou non lus ne sont pas effacés. Voici comment procéder :*

À partir de :

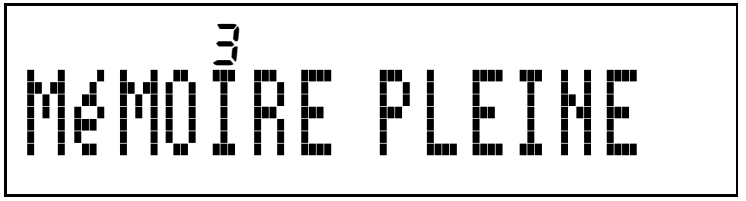


Appuyez sur	Pour afficher	Puis appuyez sur
● jusqu'à ce que EFF TOUS MESSAG? s'affiche		
✓		✓ pour effacer

Effacement automatique des messages

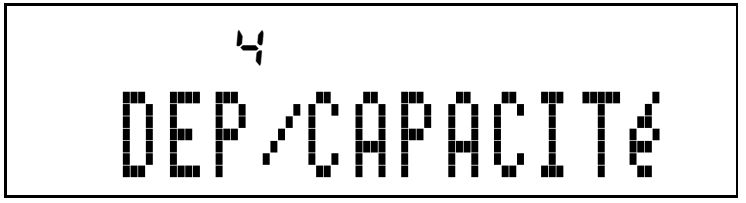
Votre téléavertisseur peut contenir jusqu'à 16 messages. Lorsque la mémoire est saturée, le message suivant apparaît sur l'afficheur d'attente :

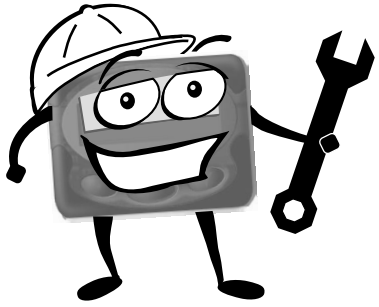
Afficheur de mémoire saturée



Si la mémoire est saturée et qu'un nouveau message arrive, votre téléavertisseur efface le plus ancien message ***lu et déverrouillé****. Si aucun message n'a été lu, votre téléavertisseur efface* ***le plus ancien message non lu*** *et affiche l'avis ci-contre :*

Afficheur de suppression d'un message non lu



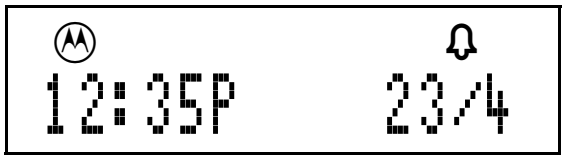
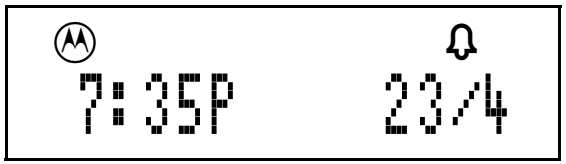
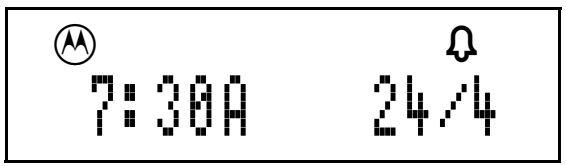


C'est automatique. Votre téléavertisseur fait tout pour vous.

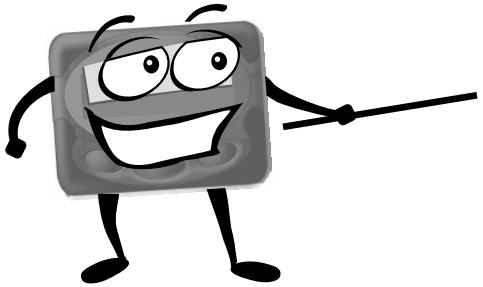
Réglage du rappel sur les messages

Vous pouvez régler une alarme pour vous rappeler de lire un message à un certain moment. Voici comment faire :

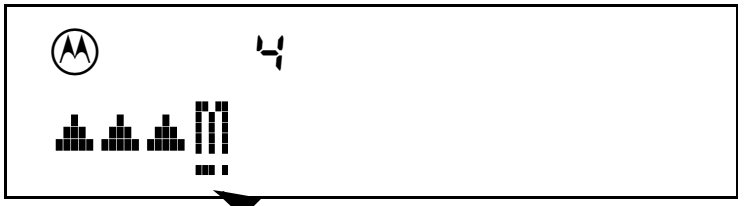
Pendant que vous lisez un message :

Appuyez sur	Pour afficher	Puis appuyez sur
● jusqu'à ce que ALARMES? s'affiche		✓
● pour activer 🔔 ou désactiver 🔕 l'alarme		✓
● pour régler l'heure		✓ pour aller au champ suivant
● et sur ✓ pour régler les minutes, le moment de la journée (AM/PM), le mois et le jour		▬ pour sauvegarder le réglage

Votre afficheur de messages ressemble à ceci :

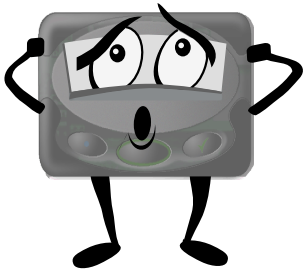


Afficheur de messages



Confirme que le rappel sur le message est activé

Désactivation du rappel sur le message



Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur pour l'éteindre. Appuyez encore sur pour lire le message.

Si vous ne désactivez pas l'alarme pour lire le message, clignote jusqu'à ce que vous le fassiez.

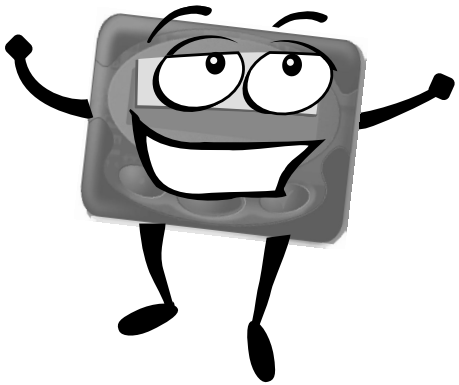
QuickNotes

Les QuickNotes sont des messages codés plaisants à utiliser.

Chaque QuickNote se voit attribuè un code. Lorsque l'expéditeur d'un message entre l'un de ces codes, le QuickNote correspondant apparaît sur l'afficheur de message.

*Exemple : L'entrée du code **01** affiche le message* Running late *sur votre afficheur de message.*

*Les QuickNotes peuvent également faire partie d'un message. Exemple : L'entrée du code **08**9 affiche le message* Meet you at 9 *sur l'afficheur de message.*



Votre téléavertisseur comprend les dix QuickNotes qui figurent à la page suivante. Donnez-en une copie à ceux qui vous envoient souvent des messages.

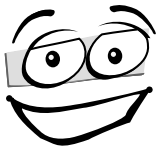
Nota : Les messages QuickNotes sont disponibles en anglais seulement et peuvent être modifiés. Un téléavertisseur programmé dans une langue peut afficher un message invalide plutôt qu'un QuickNote.

Lorsque l'expéditeur du message entre le code suivant...

...le message suivant s'affiche:

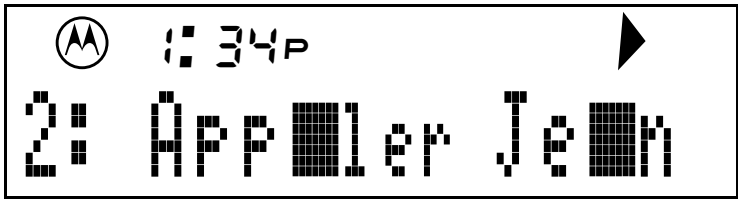
01	Running late
02	I'm on my way
03	Pick me up
04	I'm home
05	Come home
06	Call home
07	Where are you
08	Meet you at
09	I love you
10	I miss you

Symboles d'erreur de message



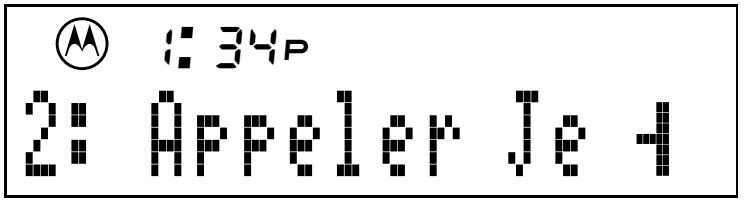
Lorsque votre téléavertisseur reçoit un message comportant des erreurs, il affiche le message avec le symbole ▪ sur les caractères inexacts.

Caractères inexacts



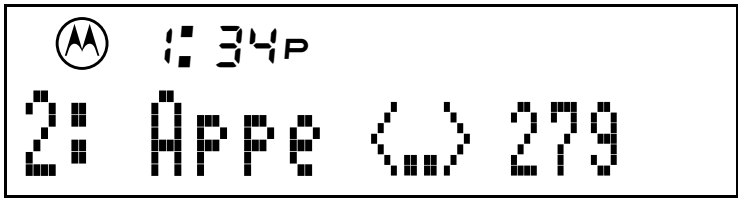
Lorsqu'un message est trop long, le téléavertisseur le raccourcit et affiche le symbole +.

Message raccourci

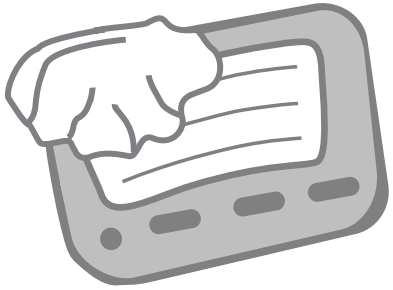


Lorsqu'il manque une partie du message, le téléavertisseur affiche ‹...› à la place du fragment manquant.

Message fragmenté



Utilisation et entretien



Nettoyer avec un linge doux imbibé d’eau savonneuse.

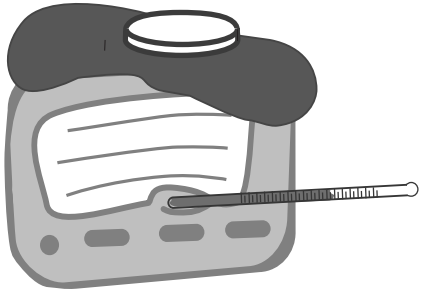
Ne jamais plonger dans l’eau.

Ne jamais utiliser d’alcool ou d'autre solution nettoyante.

Ne jamais exposer à une chaleur excessive…

…ni à des impacts extrêmes…

… ou à l’humidité.



Réparations

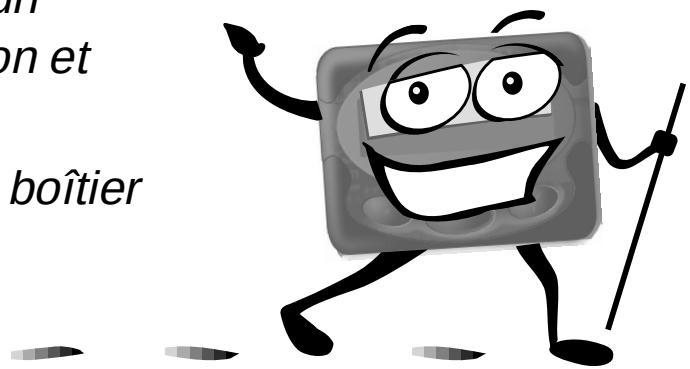
Garantie prolongée

Questions

Pour ce qui touche les réparations, la garantie prolongée et les questions, communiquez avec votre fournisseur de service, le détaillant ou un bureau de vente Motorola, Inc.

Voilà, le tour est joué! Le téléavertisseur alphanumérique TalkAbout T350 est à la fois un messager, une montre, un service d'information et beaucoup plus.

Toutes ces fonctions sont combinées dans un boîtier compact et attrayant… tout comme moi!



Renseignements relatifs aux brevets

Ce téléavertisseur Motorola a été fabriqué en vertu d'un ou de plusieurs brevets américains Motorola. Une liste partielle des brevets figure dans le logement de la pile de ce produit. Celui-ci fait l'objet d'autres brevets américains en instance.

Nota : Seuls les 15 premiers brevets ci-dessous s'appliquent aux modèles de téléavertisseur utilisant le protocole POCSAG.

1. 4336524
2. 4385295
3. 4412217
4. 4518961
5. 4701759
6. 4755816
7. 4829466
8. 4839628
9. 4851829
10. 5381138
11. 4893271
12. 4910510
13. 5247519
14. 5073767
15. 5157391
16. 5128665
17. 5117500
18. 5168493
19. 5051993
20. 5311516
21. 5325088
22. 5371737
23. 4860003
24. 5414419
25. 5450071

Conformité aux règlements de la FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement doit respecter les deux conditions suivantes : 1) Cet appareil ne doit pas générer de brouillage préjudiciable et, 2) cet appareil doit accepter tout brouillage y compris le brouillage pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

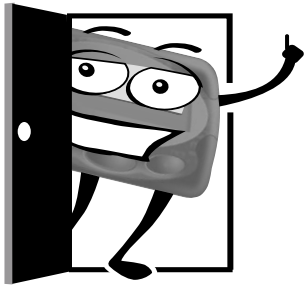
Cet appareil a été vérifié et déclaré conforme aux limites des dispositifs de catégorie B, en vertu de la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites servent à assurer une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable dans un environnement résidentiel. L'appareil produit, utilise et peut rayonner de l'énergie de radiofréquence. Une installation ou une utilisation non conforme au guide d'instructions risque d'entraîner un brouillage préjudiciable aux radiocommunications. Toutefois, il n'y a pas de garantie que le brouillage ne se produira pas dans une installation particulière.

Si cet appareil brouille de façon préjudiciable la réception des radiocommunications et des émissions de télévision (on peut en faire la vérification en mettant l'appareil en marche et en l'éteignant), l'utilisateur devrait idéalement tenter d'éliminer le brouillage en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Connecter l'appareil à une prise qui se trouve sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le fournisseur ou un technicien expérimenté en radio-télévision pour obtenir de l'aide.

NOTAS

Personal Numbers



Just one more thing. You can use this page to keep track of important numbers.

Service Provider	Pager Number and PIN

Family and Friends	Pager Number and PIN

TalkAbout T350 Word Message Pager
Quick Reference Card

On

Private Time on

Message, selected

Message, unselected

Delete All

Audible alert

Chirp alert

Vibrate alert

Alarm turned on

Alarm turned off

Locked message

Out of range

Message continuation

Low-battery

Information service menu

Information service menu, selected

Information service message, selected

Information service message, unselected

Chirp on, selected

Chirp on, unselected

Locked message, selected

Locked message, unselected

Message alarm on, selected

Message alarm on, unselected

Duplicate message, unselected

Duplicate message, selected

Twenty-four hour clock

Twelve hour clock

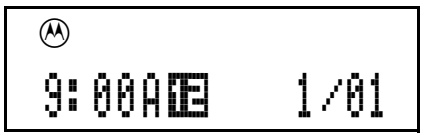
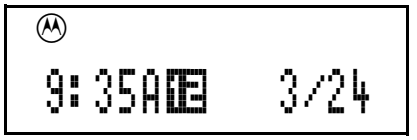
Truncated message

Errored characters

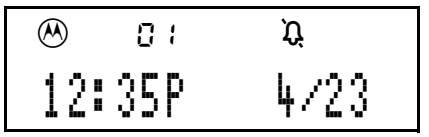
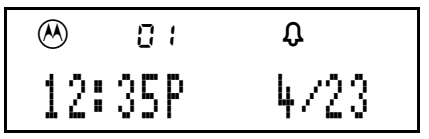
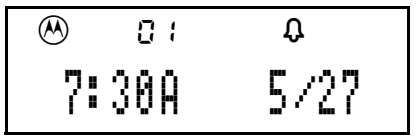
Missing message fragment

 Daily alarm setting

Setting the Time and Date — *From --*

Press	To Display	Then Press
● until TIME/DATE? appears		✓
● to set the hour		✓ to move to the next field
● and ✓ to set the minutes, AM/PM, the 12/24 hour clock setting, the month, and the day		▬ to save the setting

Setting the Alarm — *From the standby screen --*

Press	To Display	Then Press
● until ALARMS? appears		✓
● to select alarm 01, 02, or 03		✓
● to turn the alarm on 🔔 or off 🔕		✓
● and ✓ to set the hour, the minutes, AM/PM, the month, and the day		▬ to save **Note:** 🔔 now appears on the standby screen.

Téléavertisseur alphanumérique TalkAbout T350
Carte de référence détachable

Sous tension

Heure privée activée

Message, sélectionné

Message, non sélectionné

Effacer tous les messages

Signal sonore

Bip

Signal vibratoire

Alarme activée

Alarme désactivée

Message verrouillé

Hors réseau

Suite du message

Pile faible

Menu des services d'information

Menu des services d'information, sélectionné

Message des services d'information, sélectionné

Message des services d'information, non sélectionné

Bip activé, sélectionnén

Bip activé, non sélectionné

 Message verrouillé, sélectionné

Message verrouillé, non sélectionné

Rappel sur message activé, sélectionné

Rappel sur message activé, non sélectionné

Message double, non sélectionné

Message double, sélectionné

Horloge 24 heures

Horloge 12 heures

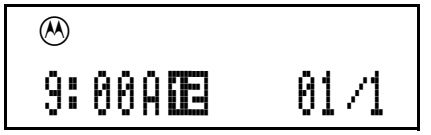
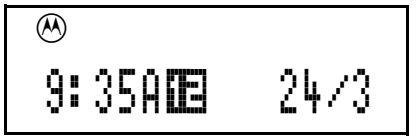
Message tronqué

Caractères erronés

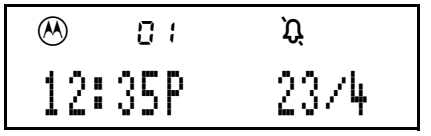
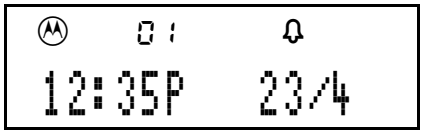
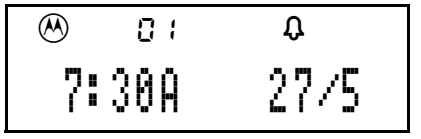
Fragment de message manquant

Réglage d’alarme quotidienne

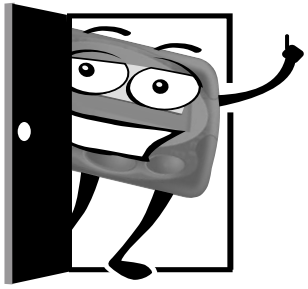
Réglage de l'heure et de la date *À partir de :*

Appuyez sur	Pour afficher	Puis appuyez sur
● jusqu'à ce que HEURE/DATE? s'affiche		✓
● pour régler l'heure		✓ pour aller au champ suivant
● et ✓ pour régler les minutes, le moment de la journée (AM/PM), l'horloge 12 h ou 24 h, le mois et le jour.		▬ pour enregistrer le réglage

Réglage de l'alarme *¿ partir de l'afficheur d'attente :*

Appuyez sur	Pour afficher	Puis appuyez sur
● jusqu'à ce que ALARMES? s'affiche		✓
● pour choisir l'alarme 01, 02, ou 03		✓
● pour activer 🔔 ou désactiver 🔕 l'alarme.		✓
● et ✓ pour régler l'heure, les minutes, le moment de la journée (AM/PM), le mois et le jour.		▬ pour sauvegarder le choix *Note :* 🔔 apparaît maintenant sur l'afficheur d'attente.

Numéros personnels



Ah oui, j'oubliais. Vous pouvez indiquer les numéros importants sur cette page.

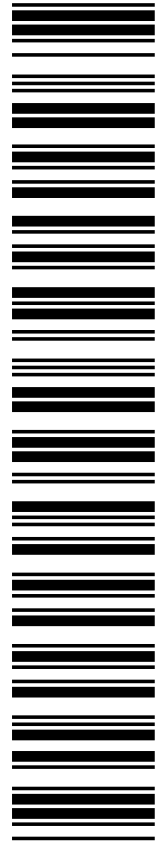
Fournisseur de service	N° de téléavertisseur et NIP

Parents et amis	N° de téléavertisseur et NIP

Ⓜ, Motorola, TalkAbout, FLEX, and Escalert are trademarks or registered trademarks of Motorola, Inc.
Reg. U.S. Pat. & Tm. Off.
© 2000 by Motorola, Inc. All Rights Reserved.

Ⓜ, Motorola, TalkAbout, FLEX, et Escalert sont des marques de commerce ou des marques déposées de Motorola, Inc.
Brevets et marques de commerce dèposès aux États-Unis.
© 2000 Motorola, Inc. Tous droits réservés.

Personal Communications Sector
1500 Gateway Blvd., Boynton Beach, FL 33426-8292
Imprimé aux États-Unis 4/00



French-Canadian
6881034B83-O